



Генеральная Ассамблея

Семидесятая сессия

Официальные отчеты

60-е пленарное заседание

Пятница, 20 ноября 2015 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Люккетофт (Дания)

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Зинсу (Бенин), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Пункт 130 повестки дня (продолжение)

Глобальная осведомленность о трагедии нелегальных мигрантов в Средиземноморском бассейне, и в первую очередь сирийцев, ищущих убежища

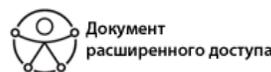
Г-н Лю Цзеи (Китай) (*говорит по-китайски*): Сегодня международное сообщество стоит перед лицом крупнейшего кризиса беженцев со времен Второй мировой войны, по всему миру насчитывается более 60 миллионов беженцев и внутренне перемещенных лиц. По-прежнему не решены проблемы беженцев в Афганистане и Восточной Африке не предвидится, поэтому кризис, порожденный беженцами и мигрантами в Средиземноморье, обостряется. В некоторых европейских странах растет чувство неприязни к беженцам и мигрантам, а работа по оказанию гуманитарной помощи на местах идет с большим напряжением. Постоянные потрясения во многих странах и регионах, включая Сирию, Ирак и Сомали, а также весьма серьезные нетрадиционные угрозы безопасности со стороны терроризма и воинствующего экстремизма продолжают порождать новые волны беженцев и мигрантов.

Коренные причины нынешнего кризиса с беженцами и мигрантами в Средиземноморском регионе

кроются в региональной нестабильности и неравномерном развитии. Выход, в основном, предполагает поиски мира, достижение развития и применение комплексного подхода к устранению коренных причин и симптомов. Во-первых, нам нужно активизировать усилия по достижению мира и стабильности на Ближнем Востоке и в других регионах. Войны и конфликты являются главными побудительными причинами потоков беженцев и мигрантов. Мы должны создать партнерские отношения на основе равенства, консультаций и взаимопонимания, а также построить совместную справедливую архитектуру безопасности, которая будет отвечать интересам всех. Страны должны поддерживать цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций, поощрять диалог как одно из средств разрешения споров, включая преодоление разногласий путем консультаций и усилия по предотвращению конфликтов. Организация Объединенных Наций и региональные организации должны наращивать свои усилия в области добрых услуг и миротворчества и совершенствовать механизмы предотвращения конфликтов и их урегулирования. Международное сообщество должно руководствоваться принципами гармонии, всеохватности и уважения иных точек зрения. Оно должно одинаково и с уважением относиться ко всем цивилизациям, активно поощрять диалог и обмена между цивилизациями, с тем чтобы превратить все цивилизации в силу, которая будет поддерживать мир во всем мире.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

15-38480 (R)



Просьба отправить
на вторичную переработку



Перед лицом нового роста террористических угроз Организации Объединенных Наций следует в полной мере играть свою ведущую роль. Необходимо сохранять единый фронт борьбы с терроризмом и широко сотрудничать в областях обмена опытом в плане контртеррористических усилий и разведанными, проверки информации и правоохранительной деятельности.

Недавно заинтересованные стороны провели два совещания министров иностранных дел по проблеме Сирии и пришли к важному общему пониманию необходимости достижения всестороннего прекращения огня, проведения политического процесса, создания переходного механизма управления и проведения всеобщих выборов. Теперь принципиально важно претворить это общее понимание в жизнь, начать политический процесс под эгидой Организации Объединенных Наций и создать благоприятные условия для возвращения сирийских беженцев.

Во-вторых, мы должны помочь африканским и другим развивающимся странам достичь развития. Развитие является единственным способом обеспечения достойной работы и хорошей жизни для населения африканских стран и других развивающихся стран и гарантирования их основных прав, с тем чтобы число беженцев и мигрантов могло сократиться. Для этого международному сообществу следует воспользоваться возможностью, которая появилась в результате принятия повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1) на саммите Организации Объединенных Наций, и работать для поиска пути к справедливому, открытому, всестороннему и инновационному развитию, что позволяет достичь всеобщего развития.

Развивающимся странам, включая африканские страны, следует помочь в наращивании их потенциала в области развития, и для этого нужно улучшить международные условия развития. Страны должны эффективно реализовать повестку дня на период до 2030 года. Развитые страны должны чтить свои обязательства и своевременно выполнять свои обязанности, а также увеличить размер официальной помощи в целях развития, оказываемой странам происхождения беженцев и мигрантов в Африке и на Ближнем Востоке, с тем чтобы добиться повышения уровня развития этих стран.

Всестороннего рассмотрения заслуживает вопрос о потребностях в развитии, связанных с уникальными вызовами, с которыми сталкиваются вышеупомянутые страны, при этом в первую очередь внимание следует уделять проблемам наличия источников средств к существованию, в том числе касающихся сокращения масштабов нищеты, здравоохранения, образования, занятости и жилья. Главным вопросом повестки дня должно быть создание инфраструктуры в таких областях, как водоснабжение, канализация, энергетика и связь. В то же время международное сообщество должно усовершенствовать систему глобального экономического управления, ускорить проведение реформ в области управления международными финансовыми учреждениями и увеличить объем ресурсов, выделяемых на цели развития многосторонним учреждениям по вопросам развития, с тем чтобы создать упорядоченные и благоприятные внешние условия для развивающихся стран.

В-третьих, мы должны придерживаться принципа общей ответственности и укреплять международное сотрудничество в вопросах, касающихся беженцев и мигрантов. Развивающиеся страны принимают около 86 процентов всех беженцев в мире и вносят большой вклад в усилия по расселению беженцев. Странам происхождения, транзита и назначения следует укреплять солидарность и совместно нести ответственность. Странам, вовлеченным в текущий кризис, следует продемонстрировать свою непредвзятость и готовность принять всех беженцев и мигрантов, обеспечивая при этом уважение и защиту прав человека и не допуская отторжения и дискриминации беженцев и мигрантов, а также помогая им как можно скорее приспособиться к новым условиям. Развитые страны должны и впредь увеличивать размер финансовой гуманитарной помощи, оказываемой этим развивающимся странам и международным учреждениям, таким как Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ).

Китай поддерживает Организацию Объединенных Наций и УВКБ, которые играют важнейшую роль в координации усилий по реагированию на текущий кризис, вызванный потоками беженцев и мигрантов, и выступает в поддержку проведения Генеральным секретарем Пан Ги Мунем международной конференции по вопросам беженцев в соответствующее время в следующем году. Китай

согласен с предложением Генерального секретаря о том, чтобы увеличение финансирования, выделяемого на заботу о беженцах, не достигалось путем сокращения помощи в целях развития. Являясь государством — участником Конвенции 1951 года о статусе беженцев и Протокола к ней, Китай всегда добросовестно выполнял свои обязанности и обязательства по Конвенции и вносит активный вклад в глобальные усилия по защите беженцев.

Китай всегда вносил свой вклад в общие усилия по развитию. В сентябре в рамках саммита Организации Объединенных Наций Председатель КНР Си Цзиньпин объявил о ряде важных инициатив, направленных на обеспечение всеобщего развития всех стран, в том числе о создании фонда поощрения сотрудничества по линии Юг-Юг в целях содействия осуществлению развивающимися странами Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Китай будет и впредь увеличивать объем своих инвестиций в наименее развитые страны, с тем чтобы к 2030 году вывести его на уровень в 12 млрд. долл. США, а также спишет задолженность ряда стран, попавших в тяжелое положение, образовавшуюся в связи с непогашенными межгосударственными беспроцентными займами, которые подлежат выплате до конца 2015 года. Кроме того, Китай будет осуществлять сотни проектов в развивающихся странах в таких областях, как сокращение масштабов нищеты, межкультурное сотрудничество, оказание помощи в целях содействия торговле, охрана окружающей среды и адаптация к последствиям изменения климата, медицинское обслуживание, образование и профессиональная подготовка.

Китай постоянно содействует развитию африканских стран. Наше сотрудничество с африканскими странами основано на принципах искренности, достижения реальных результатов, близости наших наций и доброй воли, и мы активно помогаем африканским странам в области строительства инфраструктуры, здравоохранения и сельского хозяйства; во всех этих сферах мы оказываем помощь в меру наших возможностей. В декабре в Йоханнесбурге (Южная Африка) пройдет встреча на высшем уровне в рамках Форума сотрудничества Китай — Африка. Эта встреча на высшем уровне будет впервые проведена на Африканском континенте, что имеет огромное значение. На ней будет разработан новый план действий и новый проект. Это придаст

новый импульс будущим усилиям по налаживанию сотрудничества между Китаем и Африкой, что будет во многом способствовать нашему взаимовыгодному сотрудничеству и всеобщему развитию.

Китай всегда выступал за мир и стабильность. В ходе общих прений на текущей сессии Генеральной Ассамблеи Председатель КНР Си Цзиньпин объявил, что Китай создаст фонд мира и развития на 10 лет в размере 1 млрд. долл. США с целью поддержать усилия Организации Объединенных Наций, что он присоединится к недавно созданному резервному механизму миротворческого потенциала Организации Объединенных Наций, сформирует резервные миротворческие силы численностью 8000 военнослужащих и окажет безвозмездную военную помощь Африканскому союзу на общую сумму в 100 млн. долл. США в течение следующих пяти лет, тем самым продолжая вносить свой вклад в поддержание международного мира и безопасности.

Принимая активное участие в международных обсуждениях вопросов, касающихся Ближнего Востока, в том числе Сирии, и выдвинув ряд предложений, Китай внес большой вклад в усилия по достижению политического урегулирования этих вопросов.

Китай неизменно содействует обеспечению защиты беженцев. С начала сирийского кризиса Китай выделил финансовые средства на общую сумму более 230 млн. юаней в целях оказания различной гуманитарной помощи — натурой и наличностью — сирийскому народу и сирийским беженцам за пределами страны. В октябре Китай вновь принял решение об оказании гуманитарной помощи на сумму 100 млн. юаней Сирии, Иордании и Ливану. В 2015 году правительство Китая также выделило УВКБ 800 000 долл. США. Китай будет и впредь оказывать помощь затронутым странам и УВКБ.

Г-н Ружичка (Словакия) (*говорит по-английски*): Ежедневный поток беженцев составляет 42 500 человек — то есть за два часа, пока мы обедали, в принимающие страны прибыло еще 3500 человек. Представьте себе, что за пять минут, в течение которых длится мое выступление, через этот зал пройдут 150 человек — люди, которые отчаянно нуждаются в нашей помощи и содействии. Вот почему мы должны перевести наши недавние

заявления по вопросу о миграции в плоскость конкретных действий.

Прежде всего позвольте мне выразить мои глубокие соболезнования и сочувствие семьям жертв недавних террористических нападений в Бейруте, Париже, на Синайском полуострове и сегодня в Бамако. Народ и правительство Словакии полностью солидарны со всеми странами и невинными жертвами, которые пострадали или сталкиваются с опасными для жизни условиями. К сожалению, применение насилия террористами и подлые нападения становятся частью нашей повседневной жизни.

Но мы не должны сдаваться. Мы не должны также допустить того, чтобы отдельные нападения или насильственные действия привели к разжиганию ненависти вообще ко всем людям, действительно нуждающимся в помощи, то есть к большинству мигрантов, беженцев и вынужденных переселенцев, которые хотят получить помощь или просто безопасное убежище, чтобы выжить в условиях конфликта и крайней нищеты, или же к тем, кто стремится вести достойную жизнь и растить и воспитывать своих детей в мирных условиях.

Происходящие почти повседневно трагические события напоминают нам о важности международного сотрудничества для достижения устойчивого роста, охватывающего все слои населения, а также для достижения мира, безопасности и стабильности. Они являются важнейшими предпосылками достойной жизни для всех.

Нет сомнений в том, что есть очевидная взаимосвязь между терроризмом и миграцией. Нестабильность государств и внутренние распри и конфликты являются благодатной почвой для экстремизма и терроризма. Внутригосударственные конфликты, насилие и террор входят в число основных факторов, заставляющих отчаявшихся мужчин, женщин и детей искать безопасного убежища и возможностей для лучшей жизни.

Я хотел бы выразить свою признательность Председателю Генеральной Ассамблеи за то, что он уделяет особое внимание этому важному и сложному вопросу и стремится повысить осведомленность мировой общественности о трагедии незаконных мигрантов в Средиземноморском бассейне, в первую очередь сирийских граждан, ищущих убежища.

Нынешний миграционный кризис является беспрецедентным и имеет много взаимосвязанных аспектов — гуманитарных, социальных, политических, экономических и касающихся безопасности. Кроме того, он легко может вызвать эмоциональную реакцию со всех сторон. Это один из самых больших вызовов, с которым мы должны справиться сообща, в сотрудничестве и партнерстве со странами происхождения, транзита и назначения, а также с международными организациями, которые играют незаменимую роль в этих процессах.

На этот кризис следует откликнуться принятием согласованных мер реагирования. Не устранив коренных причин миграции, мы никогда не достигнем долгосрочных результатов, под которыми я понимаю прекращение человеческих страданий и обеспечение полного соблюдения прав человека и реальных возможностей возвращения. Не существует рецептов быстрых решений или магических универсальных средств урегулирования проблем. Поэтому мы должны добиваться прочных решений, о многих из которых сегодня уже говорилось в ходе прений. Я хотел бы остановиться на некоторых из них.

Во-первых, мы должны изучить и устранить обусловленные насилием причины миграции. Во-вторых, мы должны устранить коренные социально-экономические причины и мотивы. В-третьих, мы должны оказать незамедлительную помощь и продемонстрировать максимальную солидарность со всеми, кто столкнулся с этой проблемой. В-четвертых, мы должны продемонстрировать солидарность со странами, которые предоставляют мигрантам убежище и создают условия для их обустройства. В-пятых, мы должны оказывать поддержку программам, которые способствуют обеспечению долгосрочной безопасности и развития в пострадавших странах и регионах происхождения. В-шестых, мы должны проводить различие между экономическими мигрантами и беженцами, вынужденными спасаться бегством, чтобы не погибнуть. В-седьмых, мы должны вести всестороннюю и последовательную борьбу с организованной преступностью и незаконной торговлей, чтобы противодействовать преступным сетям, которые извлекают прибыль из нынешней человеческой трагедии. В-восьмых, нам следует улучшать координацию и повысить слаженность усилий всех заинтересованных сторон и минимизировать дублирующие друг

друга полномочия и нерациональное использование ресурсов.

Важные средства борьбы с терроризмом находятся в наших руках. Предотвращение — это одно из ключевых средств решения проблемы. Мы должны устранить причины нынешних кризисов — особенно те, которые вызваны конфликтами, сопровождающимися насилием — желательно до того, как они в полной мере дадут о себе знать. Центральное место в наших усилиях должно отводиться уважению обязательств по международному праву и принципам демократии, верховенства права и соблюдения прав человека, которыми мы никогда не поступимся. Это относится как к национальным, так и к международным усилиям по борьбе с терроризмом. Мы также должны продолжать расширять и совершенствовать международно-правовую базу и обеспечивать центральную роль Организации Объединенных Наций. Необходимо заручиться участием региональных субъектов и различных стран и справедливо распределить ответственность между всеми. Проблемы миграции должны решаться в рамках национального развития, но при полной международной поддержке. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1) предоставляет нам уникальную возможность для коллективных действий. Она дает нам возможность устранить проблемы, которые заставляют миллионы людей покидать свои дома.

Словакия преисполнена решимости продолжать вносить материальный и финансовый вклад в эти усилия, используя для этого все средства, имеющиеся в ее распоряжении. К настоящему времени мы выделили 21 млн. евро различным учреждениям Организации Объединенных Наций и Европейского союза на решение этой проблемы. В связи с этим мы также приветствуем инициативу Генерального секретаря, которая была обнародована сегодня, и ожидаем проведения саммита и заседания высокого уровня. Мы полагаем, что все присутствующие в этом зале заинтересованы в создании мира, в котором миграция является результатом выбора, а не средством спасения жизни.

Г-н Доре (Франция) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить Председателя за столь своевременное включение пункта, посвященного миграции и беженцам, в повестку дня Генеральной Ассамблеи. Необходимо продолжить международные

усилия по мобилизации международного сообщества в соответствии с решениями заседания высокого уровня, посвященного миграции и беженским потокам и проведенного под председательством Генерального секретаря в сентябре этого года.

Прежде чем затронуть проблему беженцев, я хотел бы искренне поблагодарить всех, кто продемонстрировал дружбу и поддержку в общемировом масштабе после ужасных нападений, имевших место 13 ноября. Демонстрация цветов французского флага во многих странах мира стала подтверждением солидарности с нашей страной и глубоко тронула всех нас. Франция — не единственная страна, которая повергалась атакам. Многие другие страны также пострадали от террористических актов.

Сегодня мы сталкиваемся с беспрецедентной проблемой, обусловленной наличием в мире почти 60 миллионов человек, которым пришлось покинуть места своего постоянного проживания, в основном, в результате ситуаций, связанных с конфликтом и насилием. Миллионы других людей оставляют родные дома или уезжают из своей страны в силу разных причин, включая стихийные бедствия и последствия изменения климата. Эти перемещения населения затрагивают всех нас. Президент Французской Республики недвусмысленно напомнил нам о том, что Европа должна радушно принимать у себя тех, кто имеет право на получение убежища, и обеспечивать этим людям достойные условия. В результате продолжающегося более четырех лет конфликта сирийские беженцы спасаются бегством от варварских обстрелов ДАИШ и неизбирательных бомбардировок режима и живут в постоянно ухудшающихся условиях. Сегодня как никогда остро наряду с борьбой с ДАИШ ощущается необходимость политического урегулирования сирийского кризиса. На переговорах в Вене на этом направлении зафиксированы подвижки. В этой связи Франция заявляет о своей полной готовности обеспечить улучшение гуманитарной ситуации в приоритетном порядке и внесла конкретные предложения на этот счет. Мы должны безотлагательно облегчить страдания гражданского населения. В противном случае исход сирийцев продолжится. Международное сообщество должно продолжать свои усилия в целях скорейшего достижения прекращения огня в Сирии и запуска в стране вызывающего доверие и всеохватного переходного процесса.

Франция принимает всестороннее участие в решении проблемы беженцев. Совместно с Иорданией мы организовали проведение в сентябре в Париже конференции, посвященной проблеме жертв этнического и религиозного насилия на Ближнем Востоке, с тем чтобы побудить государства активизировать свои усилия по поиску гуманитарных способов урегулирования кризиса в Сирии и Ираке. Франция выступает в поддержку коллективного и единого подхода к проблемам миграции на уровне Европейского союза. Каждая из сторон должна взять на себя свою долю ответственности. Франция активизирует свои усилия по организации приема у себя беженцев и лиц, ищущих убежища, и выделит дополнительно 279 млн. евро на их прием и размещение. Мы должны коллективно и незамедлительно реагировать на чрезвычайные гуманитарные ситуации, обеспечивая защиту и помощь перемещенным лицам и беженцам. В связи с этим я приветствую деятельность Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и, особенно, работу, проделанную Верховным комиссаром Антонио Гутерришем, который вскоре покинет свой пост. Его преемник, г-н Филиппо Гранди, которого я хочу поздравить с его избранием на Генеральной Ассамблее в прошлую среду, столкнется с кризисом невиданной интенсивности. Мы желаем ему успеха в решении этих непростых задач. Я также хочу отметить щедрость, проявленную странами Ближнего Востока и Африки, которые находятся в авангарде наших усилий и принимают у себя наибольшее число беженцев.

Столкнувшись со стремительным ростом потребностей и перегруженностью гуманитарных учреждений Организации Объединенных Наций, мы должны укрепить наши коллективные усилия. Необходимо расширить и укрепить их мобилизацию. Я приветствую тот факт, что Группа двадцати 15 и 16 ноября послала четкий сигнал на этот счет. Франция примет всемерное участие в этих коллективных усилиях. Мы решили внести специальный взнос в размере 100 млн. евро — 50 млн. евро из которых уже были ассигнованы в 2015 году — на финансирование работы учреждений Организации Объединенных Наций, прежде всего в части реагирования на сирийский кризис. Ни одна страна не способна в одиночку справиться с проблемами миграции. Поэтому как представители стран происхождения, транзита и назначения мы должны со-

трудничать друг с другом. Исходя из этого, я хотел бы высоко оценить результаты работы саммита, посвященного миграции, состоявшегося в Валлетте на прошлой неделе, в котором приняли совместное участие представители Европейского союза и их африканские партнеры и задачей которого было укрепление партнерских связей и урегулирование, в частности, некоторых структурных кризисов, являющихся следствием миграции. Саммит в Валлетте имел также своей задачей выработку устойчивых мер реагирования на эмиграцию и оказание помощи отдельным слоям населения, оказавшимся в бедственном положении, чтобы дать им надежду на построение лучшего будущего посредством развития.

В интересах облегчения страданий беженцев и перемещенных лиц также необходимо вести решительную борьбу против сетей незаконной торговли во взаимодействии со странами происхождения, транзита и назначения. Мы должны вести борьбу с эксплуатацией мигрантов контрабандистами и сетями незаконной торговли. Существуют механизмы для решения этой проблемы, например Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху. Мы призываем все государства ратифицировать их и эффективно осуществлять их положения. Совет Безопасности в октябре этого года принял резолюцию 2240 (2015), предоставившую государствам — членам Европейского союза правовые гарантии, необходимые для борьбы с незаконными торговцами в Средиземноморье.

Мы также должны вести борьбу с глубоко укоренившимися причинами перемещения людей, поскольку без надежного урегулирования кризисов и конфликтов люди будут продолжать покидать родные места. Франция добивается стабилизации в зонах конфликта и урегулирования политических кризисов, с тем чтобы предотвратить возникновение причин, вызывающих насильственное перемещение населения. Этот подход также характерен и для нашей политики в области развития, особенно в отношении Африки. Она направлена на то, чтобы предоставить людям возможность жить в достойных условиях в своем доме и своей стране, и на оказание помощи в экономическом и демократическом становлении тем странам, которые принимают у себя беженцев.

Что касается всех этих проблем, то первый Всемирный саммит по гуманитарным вопросам, который состоится в Стамбуле в мае следующего года, предоставит возможность для выработки более эффективных мер по удовлетворению потребностей населения, затронутого конфликтом, и повышению эффективности гуманитарной деятельности.

Г-н Сандоваль Мендиолеа (Мексика) (*говорит по-испански*): Мы адресуем свои мысли и соболезнования родственникам погибших и пострадавшим в результате террористических нападений, совершенных сегодня в Мали. Наша страна решительно осуждает нападения подобного рода.

Мексика рада, что у нас есть возможность обсудить одну из сложнейших проблем, вызывающих беспокойство у всех государств — членов Организации. В данном случае мы имеем дело с проблемой, глубоко взволновавшей мировую общественность. Поскольку никто не считает, что речь идет о простом перемещении людей на территории нескольких регионов, очевидно, что мы имеем дело с глобальным явлением, которым нам надо заниматься совместно, а под «совместно» я имею в виду страны происхождения, транзита, назначения и возвращения. Нам приходится иметь дело не с преходящей тенденцией или аномалией, а со структурной проблемой, которая обуславливает другие аспекты нынешнего положения дел в мире.

На протяжении вот уже нескольких десятилетий Мексика повторяет в этом самом форуме, что международному сообществу необходимо через посредство Организации Объединенных Наций всесторонне и комплексно проанализировать это явление. Мы с обеспокоенностью отмечаем, что в некоторых странах национальные учреждения, занимающиеся вопросами миграции, перегружены и работают на пределе своих сил и возможностей ввиду одного только количества спасающихся бегством от вооруженного конфликта перемещенных лиц, для многих из которых, к сожалению, эта попытка заканчивается смертью.

Мигранты оказываются в уязвимом положении в тот самый момент, когда принимают решение поступить в такой путь в стремлении к более светлому будущему. Когда они принимают решение уехать, они оставляют позади свою социально-экономическую среду и свои семьи. На протяжении всего этого пути они подвергаются целой массе надру-

гательств и злоупотреблений, совершаемых в их отношении как теми, кто их переправляет, так и прочими преступниками, которые наживаются на них, используя в своих корыстных целях пробелы в международном сотрудничестве, которое должно в принципе защищать их права человека. Как это ни прискорбно, испытав в пути многочисленные трудности и лишения многие после прибытия в место своего назначения сталкиваются с массой проблем и подвергаются социальной изоляции, даже несмотря на свои знания и квалификацию, которые могут быть востребованы в странах их нового пребывания.

Все страны обязаны соблюдать права человека перемещенных лиц, независимо от их иммиграционного статуса. Безопасность и соблюдение прав человека составляют в контексте правопорядка две стороны одной медали. Мы с удовлетворением отмечаем, что многие государства воспринимают сложившуюся ситуацию точно так же.

Концепция международной безопасности в отношении мигрантов ограничивает их права и наше понимание этого явления. Мы не должны считать тех, кто пересекает границы в поисках безопасности и возможностей, угрозой; скорее мы должны считать их участниками процесса развития, как об этом правильно говорится в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1). Такое их признание в качестве одной из движущих сил развития должно влечь за собой более эффективную защиту их прав — права на достойную и хорошо оплачиваемую работу и права на доступ к образованию, медицинскому обслуживанию и правосудию.

На протяжении всей истории потоки мигрантов способствовали формированию социально-экономической и культурной ткани большинства наций. В том, что касается самой Мексики, то для нас совершенно очевидно, что проблематикой миграции и беженцев лучше заниматься с позиции защиты прав человека, а также с такой позиции, которая благоприятствует всеобщему благополучию.

Мы не можем избежать необходимости согласования наших действий, государственной политики и имеющих обязательную юридическую силу и четко определенных обязательств. По сей день у нас нет необходимых механизмов для того, чтобы гарантировать соблюдение прав мигрантов. Мексика

считает Организацию Объединенных Наций идеальным форумом для обмена опытом и мнениями и согласования всеобъемлющих и устремленных в будущее стратегий. Такой точки зрения мы твердо придерживались еще в 1990 году, когда настойчиво добивались принятия Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. На данный момент этот документ является тем ориентиром, которым должны руководствоваться все страны. Сегодня, в 2015 году, наша страна хотела бы еще раз заявить о необходимости признания и осознания вклада мигрантов в развитие стран их происхождения, транзита, назначения и возвращения.

Мы с тревогой отмечаем тот факт, что группы мигрантов и беженцев живут в чрезвычайно опасных условиях и подвергаются социальной изоляции, стигматизации и разного рода нападениям. Некоторые страны ставят под сомнение даже принцип недопустимости принудительного возвращения беженцев, а другие считают миграцию уголовным преступлением. Мексика отвергает насилие, подстрекательство к ненависти, радикализацию и социальное расслоение. Таким проявлениям нетерпимости, с нашей точки зрения, не должно быть места в XXI веке. Стигматизировать мигрантов и винить их в уже существовавших в местах их нынешнего пребывания проблемах просто недопустимо. Они не только не представляют собой никакой угрозы, но и сами находятся под угрозой.

Ввиду того, что Мексика сама является страной происхождения, транзита, назначения и возвращения мигрантов, мы придерживаемся комплексного подхода к феномену миграции. Как стране нам приходится решать громадные вызванные миграцией проблемы, но мы занимаемся ими решительно и ответственно.

Повсюду в мире миллионы мигрантов и беженцев заслуживают принятия безотлагательных, коллективных, гуманных и эффективных мер для удовлетворения их нужд и потребностей и улучшения ситуации, в которой они оказываются, и инициатором принятия таких мер должна выступить Организация Объединенных Наций. Состоявшийся в прошлом месяце в Турции Глобальный форум по миграции и развитию, а также принятая Генеральной Ассамблеей в 2013 году Декларация по итогам диалога на высоком уровне по вопросу о между-

народной миграции и развитию высветили необходимость укрепления механизмов поддержания международного диалога и взаимодействия, чтобы с большей эффективностью решать проблемы, создаваемые миграцией и перемещением беженцев, и полнее удовлетворять нужды людей, вынужденно переместившихся в другие страны. Полагаю, что мы все можем согласиться с тем, что начинаем мы не с нуля. У нас есть фундамент, на который мы можем опереться.

Мексика приветствует выдвинутые сегодня Генеральным секретарем инициативы, которые призваны способствовать решению этой задачи, и мы обещаем продолжать участвовать в продолжающемся обсуждении этих вопросов и отстаивать интересы мигрантов.

Сегодня, в свете тех реалий, свидетелями которых мы являемся в последнее время в районе Средиземноморья, Мексика хотела бы еще раз заявить, что будет и далее комплексно подходить к решению этих задач и укреплять свою нормативно-правовую базу и совершенствовать свою оперативную деятельность на основе соблюдения прав человека, обеспечивая международную защиту тем мигрантам и искателям убежища, которые заслуживают такой защиты.

Г-н Ламбертини (Италия) (*говорит по-французски*): Италия присоединяется к заявлению, с которым выступил сегодня утром наблюдатель от Европейского союза (см. A/70/PV.59). Тем не менее, я хотел бы высказать несколько дополнительных соображений в своем национальном качестве.

Вторя многим нашим коллегам, которые уже выступили перед Ассамблеей, я хотел бы выразить наши самые искренние соболезнования семьям тех, кто в последние несколько недель погиб в результате серии террористических актов, совершенных в разных странах мира. Я хотел бы также подчеркнуть, что обсуждаемый нами сегодня вопрос никакого отношения к терроризму не имеет. Мы не должны смешивать в одну кучу проблемы терроризма, беженцев и мигрантов и подводить их под один ранжир. С одной стороны, речь идет об убийствах, а с другой — их жертвах. По мнению Италии, в этом вопросе должна быть полная ясность.

(*говорит по-английски*)

Я с гордостью представляю страну, военноморской флот которой ежедневно контролирует морское пространство ради спасения жизни людей. В прошлом году мы спасли более 100 тысяч человек, а в этом году продолжили нашу работу и спасли более 50 процентов направлявшихся к берегам Европы мигрантов. На борту наших военноморских судов рождались дети. Когда в море тонет человек, никто не спрашивает тонущего, мигрант он или беженец. Этого человека просто спасают и доставляют в безопасное место. Именно этим мы и занимаемся в последние годы.

Являясь средиземноморской страной, находящейся на переднем крае миграционных и беженских потоков, мы с самого начала поддержали инициативу Турции поднять этот вопрос в Генеральной Ассамблее. Мы выражаем признательность Председателю Генеральной Ассамблеи за организацию сегодняшнего заседания и вчерашнего диалога с участием более широкой группы представителей для обсуждения проблемы, вызванной глобальными потоками беженцев. Проблема эта не только европейская, но и общемировая. Я пользуюсь этим случаем, чтобы выразить наши наилучшие пожелания и нашу всемерную поддержку новому Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев г-ну Филиппо Гранди и одновременно воздать должное покидающему свой пост г-ну Антонию Гутерришу за его успешную работу в столь трудное время. Мы сознаем, что быстро решить эту проблему невозможно и что она требует комплексного и широкого подхода. Именно поэтому мы настоятельно призываем придерживаться такого подхода на европейском уровне, чтобы европейские государства-члены совместно несли эту ответственность. Мы также должны рассмотреть эти вопросы под разными углами зрения.

Во-первых, мы должны устранить коренные причины путем достижения больших успехов в области развития. В связи с этим осуществление и финансирование Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1) имеют крайне важное значение. Во-вторых, с политической точки зрения, нам необходимо найти дипломатический способ разрешения кризиса и устранения политической нестабильности, которые вынуждают беспрецедентное число людей бежать из своих стран. В-третьих, мы должны сохранять твердую приверженность соблюдению междуна-

родных обязанностей и обязательств и прав человека. В-четвертых, мы должны признать высокую степень взаимозависимости в решении общих проблем, в связи с чем нам необходимо работать по возможности в тесном сотрудничестве со странами, первыми предоставляющими убежище, и со странами происхождения. В-пятых, мы должны бороться с сетями организованной преступности, ответственными за незаконный провоз мигрантов и торговлю людьми, путем разрушения бизнес-моделей этих сетей, которые эксплуатируют мигрантов и беженцев, а также поощрения регионального диалога. Хартумский процесс, инициированный в прошлом году в ходе председательства в Европейском союзе Италии, нацелен на достижение этих целей, которые также лежат в основе Рабатского процесса.

В ходе недавно состоявшегося в Валлетте Саммита по вопросам миграции, в котором приняли участие представители Европейского союза и Африканского союза, был сделан вывод о том, что только комплексный подход и региональный диалог могут привести к выработке долгосрочных решений. Таким образом, с самого начала Италия приветствовала инициативу Комиссии по созданию Валлеттского целевого фонда. Как и в случае с Целевым фондом для Сирии «Мадад», мы считаем, что польза от таких механизмов проявится в ориентированных на конкретные действия инициативах, которые в конечном итоге приведут к укреплению взаимодействия с нашими африканскими партнерами. Прежде всего Целевой фонд предоставляет нам явную возможность оправдать их ожидания. Италия внесет в Фонд вклад в размере 10 млн. евро и рассмотрит вопрос о предоставлении дальнейших взносов. Мы считаем, что Фонд мог бы стать особенно полезным в одном специфическом плане, а именно в плане повышения стойкости перед лицом чрезвычайных ситуаций и в ходе развития. Это направление нужно укреплять, поскольку обеспечение стабильности, необходимой для устранения факторов, которые и вынуждают людей мигрировать, имеет исключительно важное значение. Этот Целевой фонд обеспечивает огромные возможности для динамичного повышения стойкости путем принятия мер, направленных на поощрение социально-экономического развития и создание рабочих мест, а также на получение дохода при уделении особого

внимания молодежи, женщинам и местным общинам. Мы всецело поддерживаем такой подход.

Действительно, мигранты и беженцы — это люди, обладающие огромным незадействованным потенциалом. Большинство из них представляют собой людей с высокой мотивацией, мечтающих о лучшей жизни, что и позволило им выдержать длительные переезды, бурное море и переполненные лодки, в то время как они подвергали свою жизнь опасности в надежде на лучшее будущее. Именно поэтому Италия считает, что мигранты, беженцы и общины, в которых они окажутся, призваны играть ключевую роль в развитии стран происхождения и стран назначения. В связи с этим миграция должна стать одним из главных приоритетов в рамках новых целей в области устойчивого развития и средств их осуществления. Следует отметить, что Италия одной из первых начала укреплять роль денежных переводов, которые являются важными инструментами развития для стран происхождения и для интеграции общин мигрантов. Денежные переводы также могут быть одним из жизненно важных средств финансирования новых целей в области устойчивого развития. Помимо всего прочего, мы должны понимать, что в настоящее время из своих домов бежит больше людей, чем когда бы то ни было, со времен Второй мировой войны. В связи с этим возникает необходимость активизации глобальных усилий для того, чтобы облегчить бремя, лежащее на некоторых странах, которые сталкиваются с массовым наплывом ищущих убежища лиц и беженцев. Италия вносит свой вклад и добросовестно работает над их расселением.

Г-н Ротт (Израиль) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы выразить наши искренние соболезнования и глубокое сочувствие Французской Республике и всему народу Франции в связи с ужасающими террористическими актами, совершенными в Париже, в этом «городе света», в эти выходные. Мы не менее потрясены взрывом бомбы на борту российского самолета над Синайским полуостровом, взрывами бомб в Бейруте и чудовищными событиями, которые происходят сегодня в Мали.

На этой неделе терроризм затронул и Израиль, однако в зале Генеральной Ассамблеи об этом говорят редко или вообще не говорят. Поэтому я хотел бы отдать дань памяти жертв терроризма. Вме-

ра палестинские террористы убили пять ни в чем не повинных гражданских лиц. Аарон Авирам и Реувен Есаев были убиты по пути в синагогу, где они собирались молиться. Позже Яаков Дон, отец четырех детей, Эзра Шварц, 18-летний волонтер из Америки, и Шади Арафа, 26-летний палестинец-мусульманин, были застрелены одним палестинским террористом, который, как и все террористы в мире, не видел разницы между своими жертвами с точки зрения их национальной или религиозной принадлежности. Мы должны осуждать все виды и формы терроризма и четко называть вещи своими именами, вне зависимости от места совершения терактов или происхождения людей, становящихся их жертвами.

В прошлом году 9-летний мальчик из Сирии был доставлен в детское отделение медицинского центра Западной Галилеи на севере Израиля с серьезными телесными повреждениями. Он рассказал о зверствах, которые не должен испытать на себе ни один ребенок, и о том, как его брата обезглавили прямо на его глазах. Подобно ему, сотни тысяч сирийских детей стали свидетелями чудовищных преступлений, которые потрясают цивилизованный мир. Мы все видели ужасающие снимки, на которых запечатлены погибшие и разрушения в Сирии, Ираке, Йемене и Ливии. Уже погибли сотни тысяч людей, а международное сообщество так и не приняло надлежащих ответных мер в связи с продолжающимся кризисом.

Сегодня мы сталкиваемся с последствиями многолетних никем не оспариваемых притеснений, совершаемых в каждом из перечисленных несостоявшихся государств. В Сирии ведется одна из самых опустошительных гражданских войн в современной истории; Ливия стала свидетельницей катастрофического краха государственных институтов; а конфликт на религиозной почве в Йемене уже унес жизни тысяч людей. Между тем, мировое сообщество по-прежнему пытается найти ответ на вопрос о причинах совершения подобных злодеяний. Фактически, в 2010 году, еще до так называемой «арабской весны», согласно одной из авторитетных неправительственных организаций (НПО) «Дом свободы», Сирия оказалась на самой низкой позиции в рейтинге стран по уровню свободы как страна, в которой отсутствуют политические права и едва ли существуют гражданские свободы. Соседние диктаторские режимы в Ливии и Йемене

присоединились к Сирии практически в самом конце этого списка. Мировое сообщество, как правило, молча наблюдало за тем, как эти диктаторские и фундаменталистские режимы управляли своими народами путем их запугивания и безнаказанно нарушали их права человека. Если мы и далее будем оставаться равнодушными к таким бедам, мы рискуем принести в жертву принципы, которыми дорожит человечество. Эти принципы нигде не подвергаются такой опасности, как в Сирии.

В Сирии было убито более четверти миллиона человек — мужчины, женщины и дети. Еще 4 миллиона бежали из своих домов, не имея никаких представлений о своем будущем, а 8 миллионов человек пополнили ряды внутренне перемещенных лиц. Сейчас, когда мы собираемся в этом зале для того, чтобы найти решения для миллионов сирийских беженцев, режим Асада продолжает соревноваться с ДАИШ в жестокости разрабатываемых способов убийства ни в чем не повинных людей. Безусловно, Асад не смог бы совершить столь многочисленные злодеяния без помощи своих сподвижников из Тегерана. Иран не только является основным государством-поспособником терроризма в мире, но и разжигает конфликты, в которых уже погибли сотни тысяч людей. Всем тем, кто надеялся на то, что Иран может стать частью решения проблемы ДАИШ, с которой мы все сталкиваемся, я бы сказал, что порой и враг твоего врага — твой враг.

Когда речь заходит об оказании помощи беженцам, гуманитарная помощь имеет решающее значение. Мы признательны странам, принимающим беженцев, за их усилия по спасению человеческих жизней, а также многим государствам-членам, учреждениям и персоналу Организации Объединенных Наций — за их впечатляющую работу. Гуманитарной помощи не должны препятствовать ни границы государств, ни религии, ни расы, ни гендерные признаки, ни сексуальная ориентация. Одна из израильских НПО «ИзраЭЙД» помогает тысячам сирийских беженцев в Иордании и Восточной Европе, предоставляя им медицинскую помощь и бесчисленные тонны продовольствия, а также организуя профессиональную подготовку для тысяч местных сотрудников гуманитарных организаций. Израиль также сталкивался в прошлом с масштабными волнами мигрантов и беженцев. Приняв сотни тысяч оставшихся в живых жертв Холокоста и еврейских беженцев из арабских стран, а также бо-

лее миллиона евреев из бывшего Советского Союза и десятки тысяч — из Эфиопии, мы очень хорошо знакомы с потребностями беженцев и мигрантов. Наш опыт научил нас тому, что только единое общество может спасти жизни тех, кто отчаянно ищет убежища.

Эта ситуация крайне тяжелая, но не безнадежная. Чтобы изменить жизнь миллионов людей, бегущих из своих домов, мы должны действовать. Нарушения прав человека, совершаемые диктаторскими режимами, не должны оставаться без ответа. Когда дети вместо того, чтобы получать образование, подвергаются идеологической обработке, мы больше не можем сидеть сложа руки. Как сегодня утром заявил Генеральный секретарь, когда женщины являются жертвами угнетения и изолируются от остальной части общества, мы больше не можем оставаться пассивными. Когда коррупция заполняет вакуум, возникший в результате несостоявшегося руководства, мы должны этому противостоять. Когда воинственная фундаменталистская идеология маскируется под законные религиозные убеждения, мы обязаны с ней бороться.

Миллионы тех, кто вынужден бежать из своего дома, в отчаянии говорят о своей судьбе. Они устали от репрессий, автократии и гражданской войны, и они устали от религиозного экстремизма. Они мечтают просто о нормальной жизни в своей стране. Так давайте же превратим эту мечту в реальность.

Г-н Шерман (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Вынужденное перемещение населения — это одна из самых неотложных проблем, стоящих перед международным сообществом. В этом году в Европу, переправившись через Средиземное море, прибыли более 819,000 беженцев и мигрантов, и больше половины из них — выходцы из Сирии. Это почти в четыре раза превосходит общее число тех, кто прибыл по морю, за весь 2014 год. К сожалению, пытаясь это сделать, около 4000 человек погибли в Средиземном море.

Соединенное Королевство привержено поискам всестороннего решения этой трагедии. В рамках европейского реагирования британские суда в Средиземном море помогают спасти тысячи людей. Но мы должны признать и то, что подавляющее большинство покинувших Сирию сирийских граждан не пересекали Средиземное море. Они находятся в

соседних странах. Более 2 миллионов человек приняла Турция; Иордания — более 600 000, Ливан — более миллиона, а это четверть населения страны до начала кризиса. Соединенное Королевство воздает должное великодушным усилиям этих стран, и мы считаем, что усилия международного сообщества должны их дополнять. Мы должны обеспечить более эффективную, долгосрочную помощь для беженцев в этих странах, а также и для самих этих стран. И это крайне важно, если мы хотим устранить причины нелегальной миграции. Наша главная задача — уменьшить побудительные факторы, которое заставляет людей рисковать жизнью, пускаясь через Средиземное море.

Ситуация в самой Сирии выглядит невыразимо мрачно. Вот уже более четырех лет сирийцев бомбят, морят голодом и вынуждают оставлять свои дома. Более четверти миллиона человек погибли, а 13,5 миллионов, из которых 6 миллионов — дети, нуждаются в гуманитарной помощи. На сегодняшний день Соединенное Королевство объявило о взносе на сумму более 1,7 млрд. долл. США — это наш крупнейший в истории взнос в рамках одного конкретного кризиса. Эти средства обеспечили 20 миллионов продовольственных пайков и 2,5 миллиона медицинских консультаций. Они дали доступ к образованию для четверти миллиона детей в Сирии и в соседних странах.

Однако этого явно недостаточно. Гуманитарный призыв Организации Объединенных Наций для Сирии в этом году не профинансирован даже наполовину. Мы должны сделать больше. В феврале следующего года Соединенное Королевство совместно с правительствами Германии, Норвегии и Кувейта, а также с системой Организации Объединенных Наций, проведет в Лондоне конференцию доноров Сирии. Мы пригласим лидеров из всех стран мира, неправительственные организации и организации гражданского общества собраться вместе и собрать значительные дополнительные средства, чтобы удовлетворить нужды всех пострадавших — в Сирии и в соседних с ней государствах. Все вместе мы должны найти долгосрочное финансирование и решения, которые ведут от чрезвычайной помощи к развитию. Более долгосрочные нужды необходимо удовлетворять, помогая создавать новые рабочие места и возможности для получения образования, и давая надежду на будущее, чтобы тем, кто вынужден спасаться от конфликта, не при-

ходилось верить свои жизни контрабандистам и преступным организациям.

Помимо конференции доноров Сирии мы должны также воспользоваться Всемирным саммитом по гуманитарным вопросам, который пройдет в Стамбуле в мае, и договориться о более эффективных и устойчивых способах удовлетворить нужды тех, кто перемещен в результате затяжных кризисов. Разумеется, мы согласны, что тем, чьи нужды нельзя удовлетворить в регионе, мы должны предоставить убежище. На данный момент Соединенное Королевство приняло более 5000 беженцев из Сирии, и мы примем еще 20 000 наиболее уязвимых прямо из региона.

Однако ни переселение, ни более эффективная гуманитарная работа не являются долгосрочным решением. Конфликт, который порождает эти вынужденные перемещения людей из Сирии, требует политического решения. Это единственная возможность его прекратить. Как сегодня уже говорили многие ораторы, у всех нас должно быть твердое намерение добиться такого решения и помочь созданию инклюзивной, мирной и процветающей Сирии.

Г-н Андандже (Кения) (*говорит по-английски*): Наша делегация приветствует инициативу Председателя по организации сегодняшних прений. Мы считаем, что их следовало организовать гораздо раньше с учетом масштабов и сложности данной проблемы. Эта задержка привела к появлению в основных средствах массовой информации, особенно в Европе, всякого рода конспирологических теорий и анализов проблемы, предсказуемо неполных и неверных. Наша делегация убеждена, что трагедия беженцев, мигрантов и лиц, ищущих убежища, — это проблема глобальная, а не специфическая для какой-либо страны или региона. Одни мигранты оставляют Ближний Восток и Африку и направляются в Европу. Другие покидают Центральную Америку и отправляются в Соединенные Штаты. Это гуманитарный кризис. Тем не менее Кения готова конструктивно употребить свое влияние в этих прениях, сделав акцент на сирийских беженцах.

Наша делегация отмечает, что в большинстве случаев дискуссиям, будь то по вопросу о беженцах, мигрантах или лицах, ищущих убежища, не хватает конкретики ни в части данных о притоке, ни в части сведений о коренных причинах этой

проблемы. Преобладает изложение государственной политики в тех местах, куда направляются мигранты и лица, ищущие убежища, с акцентом на их самых насущных проблемах, препятствиях на их пути и затруднениях правительств. Этот кризис стал в меньшей степени результатом политического конфликта и в большей — полем столкновения культур. Окопы проходят вдоль «этнических позиций» и призваны защитить от варварских орд прибывающих толпами нецивилизованных темнокожих захватчиков, как их кто-то назвал. Другие же называют это лавиной, которую необходимо немедленно остановить.

К большому сожалению, эту позицию громко отстаивают крайне правые по всей Европе. Это извращенная мораль. Безусловно, людей нельзя описывать таким образом и нельзя таким образом с ними обращаться. Это бесчеловечно. Сирийские и прочие беженцы, мигранты и лица, ищущие убежища, заслуживают достойного обращения, сострадания и защиты в соответствии с международными стандартами. Мы должны защитить их права. Никто не должен отказываться от ответственности за судьбу сотен тысяч мигрантов. Это может привести к гуманитарной катастрофе. Нам необходима солидарность, а не заборы, депортации и поправки к национальным законам об убежище.

Как страна пребывания 605,364 лиц, положение которые вызывает обеспокоенность, и как жертва террористических актов Кения разделяет опасения в связи с вопросами национальной безопасности. Недавние террористические акты в Турции, Ливане и Париже, совсем недавно в Нигерии, а сегодня — в Мали объясняют то приоритетное внимание, которое все мы уделяем национальной безопасности, но при этом они не должны использоваться в качестве предлога для того, чтобы подвергать гонениям тех, кто уже является жертвой. К их числу относятся женщины, дети и все лица с особыми потребностями. Они ни в чем не виноваты. Большинство из них просто бегут от войны в Сирии и хотят безопасности. Наша делегация убеждена, что ограничительные меры, в том числе ускоренная проверка лиц, ищущих убежища, без надлежащей правовой процедуры, и их депортация в третьи страны или даже содержание их под стражей, не являются решением. Мы не можем выбирать тех мигрантов, которые нам нравятся, и заявлять, что другие нам не подходят. Необходимо обдумать долгосрочные меры.

Проблема эта не исчезнет в ближайшее время. Я не знаю, обнадесит ли это Ассамблею, или рассердит некоторые делегации. Но, нравится нам это или нет, сирийские мигранты и лица, ищущие убежища, будут прибывать и прибывать до тех пор, пока мы не найдем политического решения конфликта в их стране. Такова реальность. Поэтому нам следует поддерживать все усилия, направленные на поиски надежных политических решений в деле урегулирования этого конфликта.

Наша делегация считает, что эффективность системы предоставления убежища имеет ключевое значение для решения проблемы сирийских и других мигрантов и лиц, ищущих убежища, в Средиземноморском бассейне. Национальные системы предоставления убежища существуют, для того чтобы определять, кто действительно из лиц, ищущих убежища, имеет право на международную защиту. Однако при этом, как уже было мною упомянуто, мигранты и лица, ищущие убежища, имеют право на надлежащее отправление правосудия.

Мы должны откликнуться на призывы Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) к усилению и улучшению поддержки стран, которые первыми предоставляют убежище, таких как Ливан, Иордания и Турция, принимающие в настоящее время более 4 миллионов сирийцев. Кения приветствует изменения в подходе к гуманитарному финансированию, которые освещаются в докладах УВКБ. Мы отмечаем, что глобальное гуманитарное финансирование отстает от темпов роста потребностей. Это та область, которую мы должны тщательно изучить, обеспечивая, чтобы субъекты в области развития участвовали в деятельности на каждом этапе перемещения людей.

В этом контексте полезной основой может служить Региональный план помощи беженцам и повышения их стойкости на 2015–2016 годы для сирийских беженцев, осуществлением которого руководят УВКБ и Программа развития Организации Объединенных Наций. Тем не менее нам нужно увеличить объем финансирования с учетом того факта, что число мигрантов и лиц, ищущих убежища, продолжает расти.

Наконец, наша делегация убеждена в том, что во избежание повторения ситуаций, подобных ситуации с сирийскими беженцами, мигрантами и ли-

цами, ищущими убежища, мы должны дважды подумать при определении круга своих собственных интересов и своих стратегий.

Г-жа Бура (Греция) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотела бы осудить недавние террористические нападения и от имени Греции выразить наши искренние соболезнования и глубокое сочувствие семьям их жертв.

(*говорит по-английски*)

Как страна, которая находится «на передовой» и больше других затронута кризисом, Греция приветствует тот факт, что сегодняшний обмен мнениями, созданный с целью повысить глобальную осведомленность о трагическом положении беженцев и нелегальных мигрантов в Средиземноморском бассейне, в первую очередь сирийцев, ищущих убежища, проходит на форуме, который является наиболее подходящим для решения глобальных проблем, и здесь я имею в виду Организацию Объединенных Наций.

Греция присоединяется к заявлению, сделанному ранее наблюдателем от Европейского союза (ЕС) (см. A/70/PV. 59), государства-члены которого действительно являются главным пунктом назначения для смешанных миграционных потоков.

Я хотела бы поблагодарить Верховного комиссара г-на Антониу Гутерриша за его всеобъемлющее заявление и, пользуясь этой возможностью, выразить ему нашу признательность за его руководство на посту Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и за его ценную поддержку греческих властей и правительства и сотрудничество с ними.

Беспрецедентные потоки мигрантов и беженцев, свидетелями которых мы являемся, резко возрастают в Восточном Средиземноморье и на Западных Балканах наряду с постоянным потоком, который движется по центральному средиземноморскому маршруту. В расположенной на краю ЕС Греции некоторое время отмечался приток беженцев, но он ни в какое сравнение не идет с миграционными потоками последних нескольких месяцев. В период с 1 января 2015 года границу Греции с Турцией пересекли более 600 000 человек из Сирии, Афганистана и Ирака, которые направлялись в европейские страны и большинство из которых высадились на

греческих островах. Основная масса этих людей — около 75–80 процентов — являются беженцами.

Несмотря на весьма ассиметричное бремя последних месяцев, Греция, тем не менее, делала и продолжает делать все возможное для спасения бегущих от войны беженцев, которые пересекают Эгейское море на утлых суденышках. Мы приложили колоссальные усилия для спасения тысяч человеческих жизней, включая проведение поисково-спасательных операций на море, и для их гуманного приема на наших островах с помощью местного населения.

На параллельном мероприятии высокого уровня, организованном Генеральным секретарем 30 сентября, премьер-министр г-н Алексис Ципрас заявил, что у этих миграционных потоков есть свои причины — а именно войны и конфликты, которые нам, как мировому сообществу, не удастся эффективно преодолеть, независимо от их внутренних причин. Эти конфликты, несмотря на их сложный характер, должны разрешаться политическим путем с широким участием основных и региональных сторон. Борьба с преступными сетями торговцев людьми и контрабандистов, которые извлекают выгоды из бедственного положения нуждающихся в помощи и отчаявшихся людей, остается одним из приоритетов, равно как и пресечение другой незаконной деятельности, такой как незаконная торговля предметами материальной культуры, которая обеспечивает финансовые ресурсы для продолжения вооруженного конфликта.

Проблема, с которой мы столкнемся в следующие годы, будет состоять в необходимости устранения коренных причин миграции, которые в большинстве случаев кроются в полной лишений тягостной жизни и отсутствии возможностей. Необходимо будет также создать безопасные и стабильные условия, в которых люди смогут жить в отсутствие страха и процветать. В этом контексте мы также поддерживаем мнение относительно того, что одним из приоритетов должно быть выполнение Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1).

Никто не должен быть вынужденным бежать из-за того, что ситуация в его собственной стране стала настолько невыносимой, что достойно жить там просто невозможно. Такие ситуации мы, члены Организации Объединенных Наций, обязаны кол-

лективно решать. В то же время нам нужно прилагать усилия по преодолению миграционного кризиса. Преодоление кризиса мигрантов и беженцев — это общая обязанность, выполнение которой требует всеобъемлющей стратегии и долговременных решительных усилий; эта обязанность должна выполняться в духе солидарности и ответственности.

Греция считает, что защита беженцев и человеческой жизни в целом является одним из основополагающих элементов европейской и международной системы ценностей и принципов. Мы обязаны уважать международные обязательства и права человека. Лидеры европейских и африканских стран на Валлеттском саммите заявили о необходимости усиления международной защиты и увеличения объема помощи, включая ее гуманитарное измерение. Солидарность, ответственность, гуманность и тесное сотрудничество должны быть руководящими принципами в наших усилиях в последующие дни и месяцы.

Сегодня мы сталкиваемся с гуманитарным кризисом, преодоление которого требует коллективных ответных мер. Организации Объединенных Наций и международному сообществу следует активизировать свои усилия по урегулированию конфликтов в Сирии и Ливии, а также по противодействию насильственному экстремизму. Одной из наших общих целей должно быть дальнейшее оказание поддержки странам, принимающим большое число беженцев, и учреждениям Организации Объединенных Наций, которые выполняют огромную работу для облегчения человеческих страданий. Одним из подходов, который следовало бы уже рассмотреть, является поощрение в большей степени великодушной схемы переселения, в которой принимали бы более активное участие в духе коллективной ответственности многие страны из нескольких регионов.

Г-н аль-Отейби (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Председателя за созыв сегодняшнего имеющего столь большое значение заседания, посвященного важному и трагическому вопросу нелегальной миграции, включая сирийских мигрантов, в бассейне Средиземного моря. Я хотел бы, пользуясь этой возможностью, поблагодарить г-на Гутерриша за его искренние усилия на посту Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам бе-

женцев. Я хотел бы также, в частности, выразить ему нашу признательность за активную роль, которую он играл в решении вопроса, касающегося беженцев, во всем мире и в мобилизации гуманитарной помощи сирийским беженцам. Мы хотели бы также поздравить нового Верховного комиссара по делам беженцев г-на Филиппо Гранди и хотели бы подчеркнуть то доверие, которое возлагает на него Генеральная Ассамблея. Мы хотели бы пожелать ему всяческих успехов в выполнении его сложных задач.

Вчерашнее неофициальное заседание обеспечило возможность заслушать различные мнения по поводу того, как справиться с глобальным гуманитарным кризисом. Сегодняшнее заседание посвящено в основном той же самой теме, и его участники подчеркивают необходимость нахождения международным сообществом путей и средств урегулирования конфликтов, которые лежат в корне этой проблемы. Поступающие со всего мира статистические данные относительно беженцев указывают на социально-экономические последствия конфликтов. В настоящее время насчитывается более 60 миллионов беженцев, перемещенных лиц и лиц, ищущих убежища. Число людей, нуждающихся в гуманитарной помощи, за последние 10 лет удвоилось, в результате чего возник кризис беспрецедентных со времен Второй мировой войны масштабов. Согласно докладом Организации Объединенных Наций, гуманитарный кризис в Сирии по своим масштабам и глубине превосходит все другие, существующие в мире. Более четверти миллиона человек погибли, и более 10 миллионов перемещены, в числе которых множество нуждающихся в помощи детей. В результате войны, которая длится уже пятый год, жертвами насильственного перемещения стало более половины сирийского населения. Это означает, что общее число сирийских беженцев в настоящее время превышает 4 миллиона, что составляет самую многочисленную беженскую общину в мире.

В этой связи мы воздаем должное принимающим беженцев странам, в особенности Иордании, Ливану и Турции, а также Ираку и Арабской Республике Египет, за их благородные усилия и те услуги, которые они оказывают беженским общинам. Кризис превзошел их потенциал соответствующего реагирования, что негативно сказывается на их социальных службах, равно как и на их инфраструктуре и правительственных ресурсах. Помимо этого,

в этих странах возникли угрозы их безопасности в силу того, что конфликт распространился за пределы Сирии. Мы высоко ценим усилия системы Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений по оказанию беженцам помощи, особенно усилия Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, ЮНЕСКО, Всемирной организации здравоохранения и Всемирной продовольственной программы наряду с усилиями Управления по координации гуманитарных вопросов и других работающих на местах международных организаций.

Международное сообщество внимательно следит за широким освещением средствами массовой информации прибытия пересекающих Средиземное море сирийских беженцев. Страдания сирийцев находят отражение в газетных заголовках повсюду в мире, и в особенности многих повергли в шок фотографии сирийского мальчика Айлана Курди на берегу вблизи турецкого города Бодрум. Мы предостерегали о последствиях боевых действий в Сирии, в результате которых возникший там гуманитарный кризис распространился на другие страны. С самого начала кризиса в Сирии мы выступаем за то, чтобы Совет Безопасности в своем реагировании на него проявлял единство, ибо именно на него возложена задача поддерживать международный мир и безопасность. За период с февраля по декабрь было принято три касающихся сирийского кризиса резолюции. Они преследовали цель улучшить гуманитарную ситуацию путем открытия границ, с тем чтобы предоставить доступ туда гуманитарной помощи и обеспечить свободное передвижение продовольственной и другой помощи, а также защиту гуманитарных работников. Однако, из-за отсутствия сотрудничества со стороны сирийских властей эти усилия срываются, а трагедия усугубляется.

Мы с удовлетворением отмечаем итоги венских совещаний. Мы надеемся, что в ближайшем будущем будет достигнуто политическое урегулирование, основанное на заключительном коммюнике первой Женевской конференции по Сирии (см. A/69/522, приложение).

Государство Кувейт с самого начала кризиса не жалеет никаких усилий ради оказания сирийскому народу гуманитарной помощи — как по официальным каналам, так и по линии общенародных организаций. В ходе трех проведенных нами конференций

доноров — в 2012, 2013 и 2014 годах, — созванных с целью урегулирования гуманитарной ситуации в Сирии, нам удалось заручиться обещаниями о предоставлении 7 млрд. долл. США. Кувейт предоставил 1,3 млрд. долл. США, направив 90 процентов своих взносов специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций. Мы хотели бы еще раз заявить о том, что Кувейт стремится выполнять свои добровольные обязательства, взятые им на международных конференциях. Нам понятны те трудности, с которыми приходится сталкиваться учреждениям Организации Объединенных Наций, когда им не хватает финансовых средств. Мы высоко оцениваем предлагаемые планы и, хотя и являемся небольшой страной, не жалеем никаких усилий в поддержку сирийского народа. Мы приняли у себя большое число сирийцев, равное примерно 11 процентам кувейтского населения. Мы обеспечиваем им достойные условия жизни, а также медицинское обслуживание, образование и возможности для трудоустройства. Эти усилия прилагаются в наших попытках протянуть руку помощи сирийскому народу, который заслуживает того, чтобы пользоваться своими закрепленными в международных нормах правами, с тем чтобы жить достойной жизнью.

Мне приятно отметить, что Кувейт, наряду с Соединенным Королевством и Норвегией, помогает в организации конференции, которая состоится в Лондоне в 2016 году. Мы надеемся, что благодаря этой конференции усилия международного сообщества будут мобилизованы на удовлетворение нужд всех пострадавших от сирийского кризиса людей и что в результате соседним странам будет оказана поддержка. Мы также надеемся, что будут найдены решения для обеспечения долгосрочного финансирования такой деятельности с целью покрытия расходов на нужды в 2016 году и в последующий период.

Г-н Грима (Мальта) (*говорит по-английски*): Я хотел бы начать с выражения признательности Председателю Генеральной Ассамблеи за созыв сегодняшнего важного заседания.

Мальта присоединяется к заявлению, сделанному ранее сегодня от имени Европейского союза (см. A/70/PV.59).

Не может быть никаких сомнений в том, что сейчас Европа является свидетелем такого наплыва мигрантов и беженцев, аналогов которому в исто-

рии последнего времени нет, но для ряда стран Европы, особенно средиземноморских, этот феномен абсолютно новым не является. По мере того как в сторону Европы с юга, а теперь еще и с востока, один за другим направляются потоки мужчин, женщин и детей, все более явным становится то, что миграционная проблема таких масштабов, с которой сталкивается сейчас Европа, требует решений, выходящих за рамки региональных усилий. С нашей точки зрения, необходимо будет рассмотреть меры более широкого международного реагирования.

На прошлой неделе Мальта имела честь принимать у себя совещание на высшем уровне, на котором руководители европейских и африканских стран сообща обсудили явление миграции и те проблемы и возможности, которые оно несет обоим континентам. Во многих отношениях этот саммит послужил явным признанием того, что с явлением миграции можно справиться только на основе более тесного сотрудничества и партнерства в различных областях. Фактически, один из успешных итогов этого саммита заключался в том, что руководителям европейских и африканских стран удалось взглянуть на беженский и миграционный кризис с различных позиций, с учетом забот и интересов всех стран, которых он касается. Мы удовлетворены тем, что в ходе этого саммита был согласован план действий. На его реализацию были выделены финансовые средства, и был разработан график проведения такой деятельности. Теперь обеим сторонам необходимо обеспечить выполнение согласованных на этом саммите решений. Мы считаем, что Валлеттский саммит является тем важным первым шагом, благодаря которому, как мы надеемся, сотрудничество между Европой и Африкой будет выведено на новый уровень.

Нам всем известно, что преодолеть миграционный и беженский кризис будет сложно и что для этого потребуются меры на многих уровнях. Что касается непосредственно нашего региона, то европейские страны уже почти ежедневно проводят поисково-спасательные операции, спасая на море жизни тысяч людей. Мы сознаем необходимость улучшения сотрудничества между странами происхождения, транзита и назначения, в том числе в вопросах пограничного контроля и в борьбе с лишенными совести и бесчеловечными контрабандистами и преступными сетями. Это означает создание механизмов, позволяющих проводить упоря-

доченную проверку лиц, ищущих убежища, прием настоящих беженцев и возвращение обратно тех, кто таковыми не является. Это потребует устранения коренных причин миграции, в том числе расширения возможностей и прав стран происхождения для того, чтобы они могли обеспечить своим гражданам более безопасное и надежное будущее. Для этого потребуются стабилизировать ситуацию в Ливии и положить конец конфликту в Сирии.

Согласно оценкам, с начала гражданской войны в Сирии в марте 2011 года 9 миллионов человек покинули свои дома и нашли убежище в соседних странах или в самой Сирии. Гуманитарный кризис достиг беспрецедентных масштабов. Данные Всемирной продовольственной программы свидетельствуют о том, что в Сирии 8,7 миллионов человек нуждаются в продовольственной помощи и 13,5 миллионов — в гуманитарной помощи. Сирия больше любой другой страны региона Ближнего Востока нуждается в финансировании, общий объем которого только в этом году составил 177 млн. долл. США. Я горжусь тем, что Мальта вносит свой вклад в оказание гуманитарной помощи Сирии по линии Всемирной продовольственной программы и в рамках третьей Международной конференции по объявлению взносов на удовлетворение гуманитарных потребностей Сирии и ее регионального плана помощи беженцам и повышения устойчивости на период 2015–2016 годов.

Позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы воздать должное покидающему свой пост Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев г-ну Антонию Гутерришу и его преемнику и завершающему свои полномочия Генеральному комиссару Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ г-ну Филиппо Гранди за их самоотверженную работу и умелое руководство на протяжении многих лет деятельностью их соответствующих подразделений во все более усложняющихся условиях. Я желаю им обоим всяческих успехов в их дальнейшей деятельности.

В настоящее время все шире признается необходимость сочетания помощи беженцам с поддержкой, оказываемой принимающим общинам. Иордания, Ливан, Турция и Тунис являются не только странами, принимающими у себя большое

число беженцев, но и гаранты региональной стабильности. Помимо гуманитарной помощи, предоставляемой непосредственно беженцам, эти страны нуждаются в значительной финансовой и иной помощи, чтобы справиться с огромной нагрузкой на их системы образования и здравоохранения. Правительства и частный сектор, исходя из имеющихся у них ресурсов, должны продолжать наращивать свою помощь пострадавшим странам в разрешении кризиса. В связи с чем важное значение приобретает также увязка гуманитарной помощи с помощью в целях развития. Очевидно, что ни одна страна и ни один регион не в состоянии урегулировать кризис в Сирии в одиночку. В условиях, когда гуманитарная система плохо справляется с растущими потребностями и вызовами, все острее встает задача урегулирования глобального гуманитарного и беженского кризиса во всех его аспектах. Кроме того, мы считаем важным более тесно увязать политику сотрудничества в области развития с проблемой человеческой мобильности. Сотрудничество между странами должно в большей степени ориентироваться на предоставление людям возможности связывать свое будущее со своей страной и уезжать из страны не из чувства отчаяния, а в результате сознательно сделанного выбора.

Сегодняшние прения проводятся всего через несколько дней после варварских терактов в Париже. В европейских и других странах эти теракты также породили серьезные разногласия по поводу отношения к беженцам, особенно из Сирии. Мало кто отдает себе отчет в той тяжелой ситуации, в которой сегодня находятся многие беженцы. Единственным способом регулирования миграционных потоков является совместная работа и практическая реализация наших принципов. Наша цель должна состоять в том, чтобы исправить бедственное положение уязвимых групп населения в районе Средиземноморья, выстроить наши коллективные меры реагирования на глобальный кризис, выработать единый подход и принять конкретные меры для обеспечения того, чтобы миграция осуществлялась во взаимных интересах наших народов, а не превращалась в трагедию для всех. Мы надеемся, что сегодняшнее заседание поможет нам встать на правильный путь.

Г-н Бен Слиман (Тунис) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, я хотел бы поблагодарить Председателя Генеральной Ассамблеи Его Превосходи-

тельство г-на Могенса Люккеттофта за созыв этого пленарного заседания для обсуждения вопроса глобального значения, касающегося трагедии нелегальных мигрантов в Средиземноморском бассейне, с уделением особого внимания ситуации сирийцев, ищущих убежища в других странах.

Тунис высоко оценивает принятие Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1). Мы уделяем особое внимание целям в области устойчивого развития, которые подразумевают подведение под миграцию и мобильность законной, безопасной и ответственной основы. Мы считаем, что миграция и развитие взаимосвязаны. В контексте целей, поощряющих развитие на международном и региональном уровнях, должны признаваться возможности, которые предоставляет мобильность для решения проблем, с которыми сталкиваются страны происхождения, транзита и назначения.

Тунис является преимущественно страной происхождения; десятая часть нашего населения проживает за границей. По оценкам, денежные переводы из-за границы составляют 5 процентов валового национального дохода и 30 процентов наших валютных резервов. Правительство Туниса разрабатывает стратегию, направленную на поощрение легальной миграции среди тунисского населения, а также на расширение ее вклада в социально-экономическое развитие. Цель этой стратегии состоит в обеспечении защиты интересов и прав тунисских мигрантов, предотвращении нелегальной миграции и защите мигрантов-иностранцев и просителей убежища. В то же время мы продолжаем работать над национальным законом о запрете незаконной торговли людьми. Согласно оценкам, примерно 80 процентов членов нашей диаспоры проживают в Европе. Мы заверяем наших партнеров в Средиземноморье и Европе в нашей убежденности в необходимости выдвижения гуманитарного аспекта на передний план нашей общей политики и обеспечения более тесной увязки между скоординированным управлением миграционными потоками, развитием и занятостью. Мы также верим в успех борьбы с нелегальной миграцией при соблюдении прав человека и выступаем за упрощение процедур в Европе, что будет отвечать нашим коллективным интересам.

В течение последних нескольких лет в Тунис прибывает значительное число просителей убежища и беженцев, спасающихся бегством из Ливии, которых мы принимаем у себя в стране. На сегодня в знак солидарности мы разместили у себя свыше 1 миллиона человек, несмотря на сложную ситуацию внутри страны и нестабильную обстановку в регионе. Затяжной гуманитарный кризис оказал негативное воздействие на темпы роста национальной экономики и на материальное положение принимающих общин. Мы выражаем признательность нашим друзьям и партнерам, донорам и международным организациям за оказанную ими поддержку в укреплении нашей демократии. Эта поддержка имеет критически значение, поскольку она дает нам возможность сосредоточить усилия на устойчивом развитии и гуманитарных мероприятиях и помогает нам в укреплении потенциала наших учреждений и общин.

Приток мигрантов привел к устранению всех преград, существовавших до этого между странами происхождения, транзита и назначения. Кроме того, сложившаяся ситуация повлекла за собой гибель нескольких тысяч человек в Средиземном море. Эти люди оставили свои дома и отправились в Европу в поисках лучшей жизни. Люди продолжают пересекать Средиземное море, а это означает, что число погибших будет расти, если мы не примем необходимых мер. В текущем году Тунис предоставил убежище тысячам мигрантов, приплывших к нам на лодках, хотя для них Тунис не является ни страной транзита, ни страной назначения. Мы стараемся помочь таким людям, независимо от их правового статуса, и разделяем их заботы и тяготы. Мы вновь заявляем о важности проведения соответствующими странами поисков — спасательных операций в районе Средиземноморья. Осознание того факта, что люди подвергаются опасности, отправляясь на плотках из Ливии и Сирии в плавание по Средиземному морю, должно побудить нас активизировать наши усилия даже из чисто гуманитарных соображений. Помимо удовлетворения неотложных потребностей этих людей, мы должны заняться политическими и социально-экономическими причинами, толкающими их на такой шаг, и тем самым помочь странам происхождения, транзита и назначения.

Мы подтверждаем необходимость поиска политического решения кризисов в Ливии и Сирии. Мы

должны ликвидировать гуманитарные кризисы и приложить активные усилия, чтобы урегулировать проблему миграции. Важно найти постоянные решения проблемы беженцев и мигрантов на нашем континенте. Мы можем сделать это, обеспечив более оптимальные возможности в принимающих их странах и содействуя их расселению, воссоединению семей и добровольным возвращениям.

В течение многих десятилетий Африканский континент сталкивался с волнами вынужденного перемещения вследствие конфликтов, войн, изменения климата, пандемий и других подобных бедствий. Здесь также проживает треть всех беженцев в мире, несмотря на экономические трудности и ограниченные ресурсы, которые мешает нам оказать им всю необходимую помощь для осуществления их основополагающих прав. Поэтому нам нужна поддержка международного сообщества для облегчения бремени Африканского континента, страны и общины которого принимают все большее число беженцев. Мы должны разработать совместные стратегии, в соответствии с которыми финансирование предполагает совместное выполнение обязательств, соблюдение прав человека и общую, но дифференцированную ответственность. Этот подход представляет собой основу всех видов международного сотрудничества, цель которого заключается в гарантировании устойчивого развития и в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Г-н Менелау (Кипр) (*говорит по-английски*): Кипр присоединяется к заявлению (см. A/70/PV.59), сделанному наблюдателем от Европейского союза (ЕС). Я хотел бы выступить с дополнительным заявлением в своем национальном качестве.

Прежде всего я хотел бы выразить признательность Председателю за организацию этих своевременных прений. Ежедневные сообщения о том, что люди покидают свою родину в отчаянной попытке найти безопасное убежище, поистине потрясают. Средиземное море становится кладбищем для сотен беженцев после трагического завершения их скитаний.

На протяжении последних нескольких месяцев мы проводили широкие дискуссии, посвященные необходимости устранить коренные причины этой гуманитарной катастрофы. Мы все согласны с необходимостью всеобъемлющего политического ре-

шения конфликтов, поощрения мира, стабильности и прав человека, непоколебимой приверженности принципам международного права и Устава Организации Объединенных Наций, создания условий для процветания и развития, а также ликвидации нищеты, голода и обращения вспять ухудшения состояния окружающей среды.

Кипр расположен в центре зоны нестабильности и хаоса. В наших усилиях по реагированию на этот кризис мы исходим главным образом из человеколюбия и наших обязательств по международному праву. Эти люди не просто толпа потенциальных незаконных иммигрантов, они люди, имеющие право на гуманное и достойное обращение. В своем большинстве они уже являются жертвами ненависти, фундаментализма, нарушений прав и основных свобод человека, религиозной и национальной дискриминации и преследований. Они не могут вновь оказываться в положении жертв из-за равнодушия или политики, которая игнорирует гуманитарный фактор.

Будучи членом Европейского союза, мы гордимся тем, что ЕС играет ведущую роль в оказании гуманитарной поддержки нуждающимся в ней странам. Мы также выражаем признательность Специальному представителю Генерального секретаря по вопросам международной миграции г-ну Питеру Сазерленду за его работу, а также другим учреждениям Организации Объединенных Наций и другим международным и неправительственным организациям за их усилия. Масштабы проблемы требуют координированных действий и мобилизации всех имеющихся ресурсов.

Недавно мы учредили Кипрское отделение Международной организации по миграции (МОМ). Это произошло в надлежащее время. Мы уже сотрудничаем с МОМ в вопросах миграции, особенно в том, что касается добровольных возвращений, торговли людьми и в контексте Европейской сети по вопросам миграции.

Мир — неперемное условие эффективных мер реагирования на нынешнюю проблему. Никто из нас не избавлен от ее катастрофических последствий. Ее увековечение станет гуманитарной катастрофой, имеющей серьезные политические и социальные последствия, а также последствия в области безопасности. Учитывая нашу близость к очагам нынешних войн, мы неоднократно выражали нашу

глубокую озабоченность по поводу грозящей опасности их проникновения и распространения и их разрушительных последствий. Сейчас мы сталкиваемся с трагическим подтверждением этих опасений. Если динамика развития событий останется неизменной, мы очень опасаемся, что впереди нас будут ждать еще более тяжелые испытания.

Недавние террористические атаки трагическим образом подчеркивают ощущение настоятельной необходимости того, чтобы мы совместно преодолели эту сложную проблему.

Г-жа Бёрд (Австралия) (*говорит по-английски*): Масштабы человеческой трагедии требуют, чтобы международное сообщество продолжало уделять приоритетное внимание этой проблеме. Цена конфликта в Сирии измеряется сотнями тысяч людей, которые погибли, миллионами людей, которые были перемещены, и поколением детей, которые не могут посещать школы на регулярной основе, недостаточной вакцинацией, недоеданием, ранениями и жертвами. Необходимость помочь тем, кто страдает, а также устранить коренные причины конфликта. Сейчас конфликт насчитывает уже пятый год. Насущно необходимо выработать политическое решение. Мы надеемся, что переговоры в Вене в рамках Международной группы поддержки Сирии позволят создать условия для такого решения.

Тем, кто был вынужден бежать, необходимы безопасные и законные маршруты миграции. Число погибших в Средиземноморье продолжает расти. Мы отмечаем огромные усилия, приложенные странами, сопредельными с зонами конфликта в Сирии, в особенности Турцией, Ливаном, Иорднией, Ираком и Египтом, принявшими миллионы беженцев. Австралия будет и впредь вносить свой вклад в поддержку перемещенных групп населения и принимающих их стран. Мы надеемся, что большее число стран сможет обеспечить безопасные маршруты с целью расселения наиболее нуждающихся в помощи людей. В начале этой недели первые беженцы прибыли в Австралию в соответствии с обязательствами правительства расселить 12 000 беженцев, бегущих от конфликтов в Сирии и Ираке. Эти беженцы дополнят 13 750 человек, расселенных в рамках гуманитарной программы Австралии в области расселения в этом году. В Австралии существует достойная традиция радушно встречать беженцев, более 825 000 которых прибыли в Ав-

стралию после окончания Второй мировой войны. Наше общество является воплощением вклада, который беженцы вносят в культурном и экономическом отношениях.

Работая в составе Совета Безопасности, Австралия была твердым сторонником действий по облегчению страданий населения Сирии посредством расширения гуманитарного доступа. Мы по-прежнему глубоко озабочены тем, что миллионы людей имеют ограниченный доступ или вообще не имеют доступа к спасающей жизни помощи, во многих случаях в течение более двух лет. Перед лицом этих проблем международная система оказания гуманитарной помощи и расселения работает на пределе своих возможностей. Необходимо делать больше для поддержки этой деятельности. Однако не менее важно устранить причины самих конфликтов и достичь их политического урегулирования. Нужны совместные международные усилия для того, чтобы объединить повестки дня в области гуманитарной деятельности, развития, безопасности и политики. Мы должны обеспечить безопасные, легитимные и упорядоченные пути миграции. Со своей стороны, Австралия будет и впредь делать все возможное для оказания содействия международному сообществу в решении этой глобальной проблемы.

Г-н Дробняк (Хорватия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне от имени Хорватии выразить глубочайшие соболезнования и сочувствие правительствам и семьям всех тех, кто стал жертвами терроризма в результате совершенных недавно террористических актов.

Хорватия присоединяется к заявлению, с которым выступил наблюдатель от Европейского союза (см. A/70/PV.59). Я хотел бы высказать несколько дополнительных замечаний в качестве представителя своей страны.

Кризис, вызванный наплывом мигрантов и беженцев, достиг невиданных за последние 70 лет масштабов. Это для нас новый беспрецедентный вызов. Этот кризис имеет далеко идущие последствия для всего мира и напрямую затрагивает многие государства-члены, независимо от их размеров, уровня развития или географического положения, что ясно свидетельствует о поистине глобальном характере этого кризиса. Начиная с сентября этого года, более 423 тысяч мигрантов и беженцев прош-

ли так называемым Западно-Балканским маршрутом и попали в Европейский союз через Хорватию, устремившись затем в страны Западной и Северной Европы. В Хорватию и сейчас ежедневно прибывает в среднем 6–7 тысяч человек.

Мы приняли ряд мер для того, чтобы облегчить их положение и оказать им всевозможную помощь. Позвольте мне упомянуть лишь о некоторых из этих мер. Хорватия создала центры транзита и приема, где мигранты и беженцы получают питание, отапливаемые палатки, одежду, возможности пользоваться туалетом, бесплатный Интернет и медицинские услуги. Мигрантов регистрируют, а женщинам, детям и другим уязвимым группам предоставляется специальная помощь. Мы и в дальнейшем намерены гуманно обращаться с ними и уважать права человека всех беженцев и мигрантов, пересекающих Хорватию.

К сожалению, для нас это не первый кризис, вызванный потоками беженцев. Во время войны в 1990-е годы Хорватия взяла на себя заботу о более чем полумиллионе беженцев и вынужденных переселенцев. Многие из наших граждан, особенно те, кто проживает в районе, граничащем с Сербией, — который сейчас является крупным перевалочным пунктом для беженцев, — до сих пор помнят, как они сами были вынуждены покинуть свои дома. Наш нравственный долг, долг каждого человека — спасти жизни людей и помогать им по мере своих возможностей. Однако мы не можем делать это в одиночку. Мы твердо убеждены в том, что нынешний кризис и вызванные им беспрецедентные проблемы — как гуманитарные, так и проблемы безопасности — можно урегулировать только на всеобъемлющей и скоординированной основе. В этой связи мы решительно выступаем за всеобъемлющий и эффективный подход на двустороннем, региональном и глобальном уровне. Все международные партнеры должны объединить свои усилия для поиска правильного практического подхода к урегулированию этого кризиса. В этой связи я хотел бы подчеркнуть следующие моменты.

Важно наладить сотрудничество между странами происхождения, транзита и назначения, а также активизировать поиск путей устранения коренных причин кризиса. Мы должны активизировать дипломатические контакты, чтобы найти долгосрочные политические пути прекращения конфлик-

тов в Сирии и Ливии. Столь же важно обеспечить долгосрочную стабильность и процветание Ирака и Афганистана. В этой связи мы приветствуем недавно проведенные переговоры в Вене и выражаем твердую поддержку Специальному посланнику Генерального секретаря по Сирии Стаффану де Мистуре. Мы должны активизировать нашу борьбу с терроризмом и экстремистскими группами, особенно с «Исламским государством Ирака и Леванта», а также борьбу с радикализацией и экстремистами, прибегающими к насилию.

Мы должны также уделять большое внимание усилиям по развитию, поддерживая устойчивое развитие и созданные для этих целей механизмы в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1), чтобы улучшить положение на местах и более эффективно сдерживать миграцию. Нам необходимо срочно выделить надлежащие ресурсы и увеличить гуманитарную помощь, делая особый упор на поддержку стран, принимающих подавляющее большинство сирийских беженцев: Турции, Иордании и Ливана. Мы высоко ценим прилагаемые ими в этой связи усилия. Мы должны также активизировать борьбу с организованной преступностью, незаконным провозом мигрантов и торговлей людьми. Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протокол к ней против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху имеют особое значение. Люди становятся жертвами беспощадной эксплуатации со стороны контрабандистов, которые зарабатывают миллиарды долларов на их страданиях и отчаянии. Мы должны проявлять нулевую терпимость, особенно в отношении торговли детьми, которая сейчас получает широкое распространение вдоль маршрута Восточное Средиземноморье-Западные Балканы.

Хотя проблема миграции не нова, а беженцы и мигранты были неотъемлемой частью всей истории человечества, мы опять ошеломлены самими масштабами этого кризиса. У каждого из этих миллионов людей есть своя история и семья, о будущем которой надо подумать. Мы не можем игнорировать их страдания, хотя мы, возможно, озабочены угрозами для безопасности и другими проблемами, вызванными этим кризисом. И мы вновь должны подчеркнуть, что ни одно государство-член не может решить эту проблему в одиночку.

В заключение мы хотели бы выразить надежду на то, что нынешние важные и своевременные дискуссии будут содействовать повышению нашей готовности найти окончательные решения при задействовании всех соответствующих международных механизмов. Организации Объединенных Наций и ее учреждениям по-прежнему надлежит сыграть здесь жизненно важную роль.

Г-н Юргенсон (Эстония) (*говорит по-английски*): Эстония присоединяется к заявлению, с которым выступил наблюдатель от Европейского союза (см. A/70/PV.59).

В течение прошедшего года мы столкнулись с беспрецедентным числом мигрантов и беженцев во всем мире. Разрушительные конфликты в Сирии и отдельных частях Ирака, нищета и беспорядки в Афганистане, на Африканском Роге, в Западной Африке и Ливии заставили массы людей покидать свои дома. К сожалению, большинство из них не имеет шансов на возвращение в свои дома в ближайшем будущем.

Это глобальный кризис. По данным Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, к концу 2014 года в мире насчитывалось рекордное число вынужденных переселенцев — почти 60 миллионов человек. Многие из них осели в соседних странах, которые зачастую сами сталкиваются с огромными трудностями. Беспрецедентное число беженцев и мигрантов также ищут убежище в Европе. Более одного миллиона беженцев и мигрантов пересекли границы Европы в 2015 году. Поскольку это глобальный вызов, нам надо реагировать на все его аспекты сообща. Мы должны вместе найти долгосрочные решения.

Эстония поддерживает усилия Европейского союза по реагированию на этот кризис. Основной целью наших совместных действий является спасение людей и защита тех, кто в ней нуждается. Во-вторых, мы также привержены устранению коренных причин миграционных потоков. В-третьих, мы боремся с организованными преступными сообществами, которые несут ответственность за незаконный провоз мигрантов и торговлю людьми. Эстония будет и впредь оказывать поддержку странам, которые переживают кризис, и будет заниматься ликвидацией коренных причин миграции, прежде всего путем оказания гуманитарной помощи и организации многостороннего сотрудничества в целях

развития. Эстония также борется с организованной преступностью, принимая участие в операции Европейского союза, санкционированной резолюцией 2240 (2015) Совета Безопасности.

Г-н Кикерт (Австрия) (*говорит по-английски*): За последние несколько месяцев нерегулируемые потоки беженцев и мигрантов, направляющихся в Европу, достигли беспрецедентных масштабов и породили серьезную проблему. Являясь как страной назначения, так и страной транзита, Австрия входит в число европейских стран, которые в наибольшей степени затронуты таким развитием событий. Нам хорошо известно, что многие страны за пределами Европы, в частности граничащие с нестабильными государствами либо районами затяжных конфликтов, продолжают принимать большое число беженцев, перемещенных лиц и мигрантов, и мы высоко оцениваем их огромные усилия в этой связи. Поскольку затяжные кризисы, например, в Сирии, постепенно становятся рядовым явлением, мы отмечаем необходимость активизации сотрудничества между гуманитарными организациями и участниками процесса развития. В связи с этим нам следует рассмотреть возможность выделения дополнительных финансовых средств в рамках инструментов развития для стран и местных общин, принимающих беженцев.

Применение оружия неизбирательного действия против гражданского населения является вопиющим нарушением норм международного гуманитарного права и одной из причин, по которым люди вынуждены покидать свои дома. В этой связи мы вновь обращаемся к Совету Безопасности с призывом принять необходимые меры и передать вопрос о ситуации в Сирии на рассмотрение Международного уголовного суда. Кроме того, сотрудничество на международном уровне необходимо для поиска долговременных решений, укрепления потенциала принимающих стран в области защиты и создания возможностей для перемещенных лиц и принимающих их общин, в том числе в таких областях, как создание источников доходов, занятость и образование.

Хотя мы признаем потенциальные преимущества миграции и мобильности между континентами и в рамках нашего континента, нам не стоит забывать о том, что лишь должным образом регулируемые миграционные потоки могут обеспечить такие

преимущества. Такое регулирование должно основываться на принципах солидарности, партнерства и общей ответственности; и в этой связи Австрия приветствует инициативы высокого уровня, о которых объявил сегодня в первой половине дня Генеральный секретарь (см. A/70/PV.59), в частности проведение конференции по вопросам расселения и другим вопросам в марте и встречи на высшем уровне в сентябре 2016 года.

Принудительное перемещение населения и незаконная миграция подрывают возможности эффективного регулирования миграции и мобильности. Нам необходимы всеобъемлющие подходы к устранению коренных причин. Важное значение имеют информационно-пропагандистские кампании, направленные на повышение уровня осведомленности о высокой степени риска нерегулируемых морских перевозок, незаконного провоза мигрантов и торговли людьми, а также распространение более реалистичной информации об ожидаемых условиях жизни в странах транзита и назначения. Как уже говорилось в заявлении, сделанном от имени Европейского союза (см. A/70/PV.59), регулярные каналы миграции и мобильности можно развивать лишь при условии принятия параллельных эффективных мер по борьбе с незаконными миграционными потоками. Совместный план действий, недавно одобренный африканскими и европейскими государствами на саммите в Валетте, может послужить моделью комплексного подхода. Создание более привлекательных экономических и социальных перспектив, поощрение благого управления и укрепление потенциала противодействия должны быть главными задачами наших совместных действий. С этой целью необходимо обеспечить доступность надлежащих инструментов финансирования, таких как Региональный целевой фонд реагирования на сирийский кризис Европейского Союза (ЕС) и недавно созданный Чрезвычайный целевой фонд ЕС в целях обеспечения стабильности и устранения коренных причин нелегальной миграции и перемещения населения в Африке. Помимо коллективных взносов ЕС Австрия вносит двусторонние взносы в оба этих фонда.

В заключение позвольте мне подчеркнуть важное значение политического урегулирования сирийского конфликта. Для спасения жизней и облегчения страданий миллионов беженцев и перемещенных лиц нам необходимо обеспечить незамед-

лительное прекращение огня на всей территории страны и эффективный политический процесс. Мы выражаем надежду на то, что проведение переговоров в Вене позволит нам приблизиться к таким результатам.

Г-жа аль-Тани (Катар) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотела бы выразить нашу признательность за включение данного пункта в повестку дня этой сессии. Я хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за его выступление и Председателя за его вступительное заявление (см. A/70/PV.59).

В последнее время ряд состоялся ряд подробных обсуждений относительно путей урегулирования кризисов, связанных с беженцами и мигрантами; мы уважаем все точки зрения и мнения по этому вопросу. Вместе с тем международная проблема, создаваемая растущим притоком беженцев и мигрантов в результате конфликтов во многих регионах мира, в частности на Ближнем Востоке, требует подхода, основанного на нормах международного гуманитарного и беженского права и международных стандартах в области прав человека. Вызывающие тревогу снимки беженцев, в частности утонувших в море, являются красноречивым напоминанием о трагедии лиц, спасающихся бегством от конфликта. Эти снимки отражают отчаяние беженцев, их стремление обрести защиту и надежду на достойную жизнь, которые внушают им мужество презреть опасность. Для успешного урегулирования связанного с беженцами кризиса международное сообщество должно устранить его коренные причины наряду с причинами, которые вынуждают людей покидать свои дома, а также приложить все возможные усилия для защиты жизни людей, спасающихся от насилия в районах, охваченных конфликтом, и гарантировать уважительное отношение к беженцам и мигрантам.

С самого начала сирийского кризиса Государство Катар заявляло о его возможном воздействии на гуманитарную ситуацию и его последствиях для международного мира и безопасности. Проволочки в принятии мер реагирования на кризис привели к ухудшению ситуации и спровоцировали перемещение и бегство сирийцев в соседние страны и в отдаленные государства, в том числе в Европу. В отсутствие долгосрочного решения международному сообществу следует проявлять бдительность и

разрабатывать меры реагирования на кризис, связанный с беженцами. Мы хотели бы выразить нашу признательность соседним с Сирией государствам, в частности Турции, Иордании и Ливану, возможности которых находятся на пределе. Мы с удовлетворением отмечаем усилия европейских стран по приему сирийских беженцев, предоставлению им защиты и облегчению их страданий. С моей стороны было бы упущением не выразить также признательность нашей страны Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев г-ну Антонию Гутерришу и его Управлению, а также учреждениям системы Организации Объединенных Наций, которые прилагают неустанные усилия для оказания помощи мигрантам и беженцам.

Катар привержен делу оказания помощи сирийскому народу и прилагает все усилия для того, чтобы облегчить страдания перемещенных лиц и беженцев. Мы продолжаем оказывать поддержку через двусторонние каналы, в том числе совместно с принимающими странами и в рамках системы Организации Объединенных Наций. Я хотела бы отметить в этой связи, что общее число сирийцев, которых с начала кризиса приняло Государство Катар, сегодня превышает 54 000 человек. Кроме того, Катар придает большое значение получению сирийскими детьми образования и предотвращению их эксплуатации и с 2012 года оказал помощь более чем 60 000 сирийских детей. В рамках своего взноса, объявленного в ходе третьей Международной конференции по объявлению взносов для Сирии, Катар в сотрудничестве с Управлением по координации гуманитарных вопросов и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры учредил фонд профессиональной подготовки для сирийских беженцев. Я хотела бы выразить признательность Государству Кувейт за проведение конференций по объявлению взносов, которые в значительной мере способствуют оказанию поддержки сирийскому народу. Мы ожидаем проведения следующей такой конференции в феврале 2016 года в Соединенном Королевстве.

Государство Катар продолжает содействовать международным усилиям, направленным на достижение политического урегулирования, которое позволит гарантировать соблюдение прав сирийского народа и сохранить региональную целостность страны. Мы будем и впредь поддерживать все меж-

дународные и региональные усилия по устранению коренных причин кризиса и по борьбе с терроризмом, а также приложим все возможные усилия для сотрудничества с нашими партнерами, с тем чтобы облегчить страдания беженцев, мигрантов и перемещенных лиц.

Г-н эль-Маджерби (Ливия) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я с большим удовольствием выражаю признательность Председателю за организацию этого важного заседания для обсуждения вопроса о положении нелегальных мигрантов в бассейне Средиземного моря. В течение последних нескольких лет мы наблюдаем беспрецедентный рост числа беженцев, которые вынуждены покидать свою родину из-за вооруженных конфликтов. Трагически возросло число людей — мужчин, женщин и детей, — которые рискуют своей жизнью, пускаясь в опасное путешествие на старых лодках через Средиземное море, в Европу, с тем чтобы спастись от трагического отсутствия безопасности в своих странах.

И хотя мы понимаем, что на страны, принимающие этих беженцев, ложится дополнительное бремя — экономическое, социальное и в плане безопасности, — мы не должны игнорировать ту позитивную роль, которую беженцы могут играть и в странах происхождения, и в странах назначения. Мы должны помнить и о том, что у международного сообщества есть моральная обязанность и гуманитарный долг быть рядом с этими беженцами и помогать им, признавая их страдания в странах происхождения. Поэтому мы должны их приветствовать, уважать их права и оказывать им всю необходимую помощь, предоставляя им возможность достойно жить в странах, в которые они прибывают.

Мы все знаем, что проблему нелегальной миграции нельзя решить на основе подхода, учитывающего только аспекты безопасности. Невозможно ее эффективно решить и на основе подхода, предусматривающего ее урегулирование только в странах транзита и назначения. Мы должны решать эту проблему в странах происхождения и в тех районах, которые страдают от вооруженных конфликтов, стихийных бедствий и нищеты. Мы должны поддержать эти страны согласованными международными усилиями, оказывая им помощь, необходимую для восстановления общественной безопасности и для развития.

Мы с нетерпением ожидаем того дня, когда развитые страны, прежде всего, страны Европейского союза, будут играть более активную роль в урегулировании вооруженных конфликтов в странах происхождения и в оказании им помощи в целях развития в консультации с соответствующими странами и региональными организациями. Мы должны попытаться остановить приток нелегальных мигрантов из Африки и Азии, которые направляются в Европу через Средиземноморье, и пресечь трагический рост числа утонувших в Средиземном море людей. Мы обязаны положить конец этой гуманитарной катастрофе. Однако эти усилия должны осуществляться на основе соблюдения принципов международного права, в частности принципов уважения государственного суверенитета и невмешательства во внутренние дела других стран.

В целом, мы хотели бы заметить, что международное сообщество не сможет добиться никакого прогресса в этом вопросе, если мы не поможем соответствующим странам решить их проблемы и улучшить их экономическое положение таким образом, чтобы это реально отразилось на жизни их граждан и помогло им достичь их целей в области устойчивого развития. Поэтому мы приветствуем итоги европейско-африканского саммита, который недавно состоялся на Мальте. Мы надеемся, что этот саммит и его итоги помогут остановить приток нелегальных мигрантов в Европу, особенно после создания целевого фонда в размере 1,8 млрд. евро, призванного помочь африканским странам в борьбе с незаконной миграцией.

Мы хотели бы подчеркнуть для всего международного сообщества, в особенности для Европейского союза, тот факт, что незаконную миграцию через южное побережье Средиземного моря еще можно свести к минимуму, спасая жизни и не прибегая при этом к насилию. Этого можно добиться путем осуществления сотрудничества между Европейским союзом и правительством Ливии с целью помочь последнему удерживать контроль над всей ливийской территорией. Однако для этого необходимо вооружить ливийскую армию, создать полицию и разоружить формирования ополченцев, с тем чтобы защитить государственные институты Ливии от гегемонии преступных банд, которые контролируют суда и используют их в целях контрабанды.

Ливийские власти сейчас полностью выполняют свою роль в деле защиты мигрантов и сотрудничают с Европейским союзом, спасая жизни людей в Средиземном море. Мы убеждены, что стабильность и безопасность в Ливии принесет блага другим странам региона как с экономической точки зрения, так и с точки зрения безопасности, ибо Ливия, которая в настоящее время является страной транзита, легко может снова стать страной назначения, как только в ней станет безопасно и ее экономика оживится. Это станет возможным сразу после того, как страна и ее инфраструктура будут восстановлены. И тогда Ливия сможет вернуть себе положение страны назначения для африканцев, ищущих работу.

Г-н Зендер (Швейцария) (*говорит по-французски*): Мы благодарим Председателя за организацию этого заседания с целью привлечь внимание мировой общественности к трагедии нелегальных мигрантов, в первую очередь сирийских беженцев, в бассейне Средиземного моря. Кроме того, мы благодарим его и за вчерашние неофициальные прения, благодаря которым мы получили много информации и различных предложений. Такие явления как вынужденное перемещение и миграция стали серьезными глобальными вызовами.

Как и многие другие страны, Швейцария глубоко обеспокоена масштабами связанной с этим проблемы, и теми вызовами, которые она создает для международного сообщества, в том числе в плане защиты и уважения прав человека. Мы хотели бы здесь затронуть следующие четыре вопроса, которые, как мы считаем, имеют принципиальное значение для любого рассмотрения усилий международного сообщества.

Во-первых, что касается прав человека, то международные гуманитарные законы и законы о беженцах должны всегда оставаться в центре нашего внимания.

Во-вторых, ни одно государство и ни одна организация не способны в одиночку решать те сложные проблемы, создаваемые мобильностью людей. Конструктивный подход здесь может быть разработан только в духе сотрудничества между всеми субъектами, а именно государствами; международными, региональными и национальными организациями; организациями гражданского общества; а также самими мигрантами. В связи с этим главную роль

здесь призвана играть Организация Объединенных Наций. В этом же контексте мы приветствуем политическое лидерство, проявленное «четверкой», и ту «дорожную карту», которую сегодня утром представил Генеральный секретарь (см. A/70/PV.59).

В-третьих, сейчас, как никогда важно, чтобы государства применяли комплексный подход к миграции, учитывающий как ее проблемы, так и ее преимущества. Этого можно достичь, только наладив взаимодействие между связанными с миграцией институтами с целью выработки последовательной политики в области миграции.

Наконец, мы должны выйти за рамки непосредственных ответных действий и принять меры к тому, чтобы не допустить новых человеческих трагедий. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1) дает нам здесь возможность, напоминая нам о том, что мобильность требует долгосрочной стратегии, в рамках которой миграция осуществляется в безопасных и регулируемых условиях, то есть такой, в которой миграция — это выбор, а не вынужденное бегство.

Помимо неизменной поддержки усилий системы Организации Объединенных Наций и международного сообщества по поиску политического решения для урегулирования конфликта в Сирии, Швейцария предоставляет помощь в рамках различных гуманитарных программ и программ в области развития. Наряду с вопросами гуманитарного реагирования и обеспечения защиты, сегодняшние ситуации в связи с перемещениями поднимают вопросы соблюдения прав человека, миростроительства и развития. В условиях вооруженного конфликта необходимо обеспечивать соблюдение норм международного права и находить политические решения, которые позволят устранить коренные причины вынужденного перемещения людей. Швейцария расширила масштабы своего участия в процессах в ближневосточном регионе, реализуя свою программу защиты в самом регионе, призванную поддержать страны первого убежища в их усилиях защитить беженцев и мигрантов, находящихся в бедственном положении.

Швейцария уже работает, и, поскольку все участники присутствуют в этом зале, заявляет, что готова делать еще больше. За период с 2011 года в порядке реагирования на кризис в Сирии мы пре-

доставили более 200 млн. швейцарских франков и приняли у себя около 9000 сирийцев. Швейцария примет еще около 3000 нуждающихся в защите сирийских граждан. Эта программа является частью Европейской переселенческой программы, в которой мы принимаем участие. Принимаются и другие меры для борьбы с торговцами людьми и лицами, занимающимися нелегальным провозом людей через границу, в целях оказания поддержки странам транзита на Балканах и налаживания сотрудничества со странами происхождения, транзита и назначения в других регионах мира, включая Африканский Рог и Северную Африку.

В заключение мы хотели бы также подчеркнуть важность работы Специального докладчика по правам человека мигрантов. Рекомендации, содержащиеся в его докладах, предоставляют нам полезную информацию для того, чтобы мы могли продвигаться вперед.

Г-жа Лодхи (Пакистан) (*говорит по-английски*): Тщательно сформулированная тема, которую мы сегодня обсуждаем, свидетельствует о наличии моральной дилеммы, противоречивых интересов и необходимости реагирования в связи с потоками людей, устремившихся сейчас из конфликтных зон Ближнего Востока и Африки в безопасные, как они считают, районы Европы. Все чаще гуманитарные страдания наталкиваются на политические барьеры и религиозные и этнические предрассудки. Человеческая солидарность подтачивается различными неубедительными правовыми критериями, применяемыми к мигрантам, лицам, ищущим убежище, и беженцам. К сожалению, даже сейчас, после вопиющих террористических актов в Париже, которые мы все единодушно осудили, некоторые занимают раздуванием страха, пытаясь акцентировать внимание на дискриминации, притуплении чувства гуманности и распространении ненависти и исламофобии. Некоторые демонстративно заявили о том, что они не будут принимать у себя тех беженцев или лиц, ищущих убежище, которые являются мусульманами. Сострадание — это не религия. Тысячи беженцев, устремившихся в Европу, бегут от того же самого террора, смерти и беспредела, которые имели место в Париже в прошлую пятницу.

Уместно напомнить о политической и моральной ответственности всего мира за судьбу этих беженцев и лиц, ищущих убежище. Да, нищета явля-

ется одной из движущих сил миграции и конфликтов. Другими факторами являются неэффективное управление и угнетение. Но давайте признаем, что ряд взаимосвязанных кризисов и конфликтов, бушующих сегодня на Ближнем Востоке и в Африке, были вызваны ошибочными военными вмешательствами во внутренние дела нескольких региональных государств. История и нынешние события подтверждают, что иностранные интервенции приводят к еще большему хаосу и насилию, разрушению структуры внутренней и внешней стабильности и уничтожению государств, что толкает людей к перемещению.

Беженский кризис, определенно, является одной из серьезнейших гуманитарных и политических проблем нашего времени. И то, как эта проблема будет решена, еще десятилетиями будет отражаться на политических и социальных тенденциях внутри государств и в отношениях между ними, что будет способствовать либо объединению культур и цивилизаций, либо их разделению. Это станет подлинным доказательством крепости ценностей прав человека и гуманизма, за которые мы все так решительно ратуем и выступаем. Мы надеемся, что сегодняшняя дискуссия подчеркнет срочность и колоссальное стратегическое значение решений, которые принимают государства и весь мир в связи с нынешним гуманитарным кризисом. Я надеюсь, что наша дискуссия приведет к выработке четких рекомендаций в отношении ясного, решительного и однозначного ответа на нынешний кризис — ответа, который будет своевременным, согласованным, комплексным и, прежде всего, основанным на принципах гуманизма, прав человека и национальной и глобальной ответственности.

Прежде всего, важно, чтобы к людским потокам у европейских берегов относились гуманно. Мы благодарим государства, соседствующие с конфликтными регионами, за их гостеприимство. Мы приветствуем открытость и щедрость тех государств, которые открыли не только свои границы, но и сердца. Однако нынешний беженский кризис поистине выходит за пределы возможностей одной страны. Он достиг колоссальных масштабов и требует поэтому комплексной региональной и глобальной реакции. Очевидно, что государства, в которых беженцы ищут убежище, должны равноправно распределить это бремя. Установление потолка на принятие людей, которые нуждаются в

срочной защите, неприемлемо как с юридической, так и с моральной точки зрения. А что произойдет с теми, кто не отвечает таким критериям? Их попросят вернуться? Соответствует ли это международному гуманитарному праву? Каждый беженец и каждый человек, ищущий убежище, имеет право на защиту и гуманное с ним обращение. В международном праве не может быть дискриминации на основе касты, цвета кожи, вероисповедания или какого-либо другого признака. Следует поставить под вопрос моральный компас тех, кто отказывается принимать беженцев, принадлежащих к какой-то определенной вере. И попытки дискриминации в отношении беженцев и лиц, ищущих убежище, по этническому принципу являются незаконными и политически и морально неоправданными.

Во-вторых, чтобы остановить волну беженцев в Европу, необходимо оказать массовую и срочную помощь миллионам нуждающимся в ней беженцев, которые скопились в соседних странах — в Турции, Иордании, Ливане и других, — откуда большинство из них затем прибывает в Европу. Это касается и 3 миллионов зарегистрированных и незарегистрированных афганских беженцев, которые до сих пор проживают в Пакистане. Около 20 процентов беженцев, прибывающих в Европу, являются афганцами.

К сожалению, международная помощь этим беженцам в соседних странах и отклик на призывы Организации Объединенных Наций о выделении ресурсов для оказания им помощи были селективными и, мягко говоря, не столь щедрыми.

В-третьих, должны быть созданы условия для того, чтобы беженцы могли возвратиться в свои дома в условиях гарантирующих их безопасность и уважение их человеческого достоинства. Необходимо принять политические меры с целью прекращения конфликтов в Сирии, Ираке, Афганистане и других странах.

Принятие компромиссных решений — дело сложное, но важное. Предварительные условия для установления мира и проведения переговоров — это рецепт для продолжения конфликта и хаоса. Необходимо обеспечить уважение прав большинства и меньшинства. Политическая гегемония какой-либо из держав или группы держав не может служить основой для обеспечения прочного мира в регионе.

И, наконец, когда-нибудь история вынесет всем нам свое суждение; так давайте же постараемся, чтобы нас не осудили за то, что мы были недостаточно гуманными. Давайте же объединимся в наших усилиях и направим все наши силы и всю нашу энергию на преодоление разворачивающейся сегодня гуманитарной катастрофы. Думаю, что нам удастся это сделать, если возьмемся за эту работу все вместе.

И-н Махмуд (Египет) (*говорит по-английски*): В мире насчитывается более 7,5 миллионов внутренне перемещенных лиц и более 4 миллионов беженцев. Число погибших достигло 250 тысяч человек, и еще больше насчитывается раненых. Это не просто цифры. Это люди, которые погибли или потеряли своих родителей, сыновей и дочерей, люди, которые покинули свои дома и лишились будущего. Это последствия затянувшейся жесточайшей человеческой трагедии в современной истории — сирийского кризиса.

С момента начала сирийского кризиса в марте 2011 года страны нашего региона стали свидетелями массового оттока беженцев, которые были вынуждены покинуть свои дома. Более 300 тысяч сирийцев попали в Египет, и около 130 тысяч были официально зарегистрированы как беженцы Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. В резолюциях 2139 (2014) и 2165 (2014) Совета Безопасности упоминается о Египте как об одной из пяти стран, принимающих у себя наибольшее число беженцев наряду с Ливаном, Иорданией, Турцией и Ираком.

Несмотря на то, что египетская экономика и инфраструктура и без того уже перегружены после произошедших за последние четыре года событий в Египте и регионе, в самом начале кризиса наш народ и правительство приняли решение о предоставлении нашим сирийским братьям полного и свободного доступа к тем же государственным услугам, которые предоставляются египтянам: услуги в области здравоохранения, начальное и среднее образование, которое как правило субсидируется и зачастую является практически бесплатным. Так, среди стран региона, принимающих беженцев, по информации Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, в Египте самый высокий процент охвата детей сирийских беженцев школьным образова-

нием: 63 процента получают дошкольное образование, 85 процентов — начальное образование и 70 процентов — среднее образование.

В отличие от беженцев во многих других странах, вынужденных принимать у себя огромное число беженцев, сирийские беженцы в Египте живут в самих принимающих общинах. У нас нет лагерей для беженцев. Поэтому нам труднее установить точное число беженцев. Фактическое число беженцев может вполне превысить официальные данные. Поэтому также трудно дать четкую оценку их потребностей и потребностей принимающих общин в Египте. По итогам предварительной оценки, исходя из минимальной численности сирийских беженцев в Египте мы пришли к выводу, что объем финансовых расходов на сирийских беженцев по такой статье бюджета Египта на 2014–2015 годы, как субсидии, может составить почти миллиард египетских фунтов, или примерно 140 млн. долл. США.

Спасение жизни сирийцев, бегущих от ужасов войны, должно быть нашей самой главной задачей. Поэтому я хотел бы поблагодарить каждую принимающую страну за помощь и содействие и за убежище, которые она предложила нашим сирийским братьям. Я хотел бы также поблагодарить каждого гуманитарного работника, каждую организацию и каждое агентство, работающее в Сирии или с сирийскими беженцами, за их благородную работу, а также каждого донора. Мы приветствуем и поощряем последовательный подход Организации Объединенных Наций к сирийскому беженскому кризису и учету нужд принимающих общин, но в то же время считаем, что для соответствующих международных организаций и программ недостаточное финансирование остается серьезной проблемой, решить которую должны международные партнеры и доноры. Мы все являемся партнерами и жителями одной планеты. Устранение последствий нынешней трагедии — тяжелая задача, за решение которой должны взяться все государства-члены, особенно самые развитые. Необходимо в обязательном порядке обеспечить достаточное, предсказуемое и эффективное финансирование мер гуманитарного реагирования и увеличить нынешние квоты на расселение в третьих странах.

Помимо обязанности противостоять последствиям беженского кризиса сегодня и в будущем и урегулировать ту трагическую ситуацию, в которой

оказались сирийцы, которые устремились в море, чтобы спастись от конфликта, будучи уверенными в том, что в открытом море безопаснее, чем на их родине, у нас есть и другая важная обязанность — устранить коренные причины этой проблемы. Это отсылает нас к политическим аспектам данного вопроса и должно побудить всех нас сосредоточиться на поисках того единственного решения, которое позволит сирийским матерям больше не рисковать, добровольно отправляясь с детьми в явно опасное путешествие через Средиземное море.

Последние несколько лет показали, что конфликт в Сирии не может и не должен быть урегулирован с помощью военных средств или в пользу какой-либо из сторон. Более чем когда-либо мы нуждаемся в политическом разрешении кризиса, и в ходе последних встреч в Вене наконец-то появилась долгожданная возможность для этого. Поэтому мы настоятельно призываем всех участников венской встречи и все международное сообщество решительно поддержать этот процесс и помнить, что каждый шаг вперед и любой компромисс между заинтересованными сторонами позволит спасти тысячи и тысячи жизней.

Г-н Минами (Япония) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я хотел бы выразить искреннюю признательность Председателю за инициативу созвать сегодняшнее заседание. Я хотел бы также выразить признательность Генеральному секретарю за его выступление, в котором он определил пять приоритетных областей в рамках обсуждаемой темы. Кроме того, я благодарю Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев г-на Гутерриша за его содержательное выступление.

В результате затянувшегося кризиса в Сирии международное сообщество и особенно Европа столкнулись с крупнейшим со времени Второй мировой войны гуманитарным кризисом. Для того чтобы решить эту проблему, необходимо, как многие сегодня уже говорили, устранить ее коренные причины. Во-первых, само собой разумеется, что определяющее значение для урегулирования таких кризисов имеют политические решения. К сожалению, за прошедшие четыре года Совет Безопасности, международный орган, главная обязанность которого и состоит в нахождении таких решений, не сумел достойно ответить на этот вызов. В бу-

дущем году Япония войдет в Совет Безопасности, и мы будем делать все возможное, чтобы успешно справиться со своими обязанностями. Мы приветствуем последние достижения в Вене.

Во-вторых, вопрос о мире и безопасности тесно связан с вопросом устойчивого развития. Недавно в Совете Безопасности под председательством Соединенного Королевства состоялись открытые прения по вопросу о мире, безопасности и развитии (см. S/PV.7561). Взаимосвязь между этими вопросами и развитием требует от нас нового мышления. Договоренность о том, что Целью 16 в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1) должно быть содействие формированию миролюбивых и открытых обществ в интересах устойчивого развития, это большое достижение. Теперь нам нужно разработать комплексный и всесторонний подход к этим вопросам. В частности, мы должны продумать, каким образом мы будем обеспечивать последовательность и слаженность в работе Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и руководства фондов и программ Организации Объединенных Наций, а также Комиссии по миростроительству и Совета по правам человека. Для того чтобы этого добиться, необходимо отказаться от узковедомственного подхода. В связи с этим ведущую роль должен взять на себя Совет Безопасности, на котором лежит главная ответственность за вопросы мира и безопасности, хотя ответственность Генеральной Ассамблеи в этой области тоже велика.

В-третьих, мы должны ликвидировать разрыв между гуманитарной помощью и помощью в целях развития — вопрос, который мы обсуждаем вот уже более двух десятилетий. Япония, являясь решительным сторонником принципа безопасности человека, неизменно выступает в поддержку целостного подхода в оказании помощи. Я с удовлетворением отмечаю, что многие учреждения в системе Организации Объединенных Наций теперь выступают за то, чтобы работа гуманитарных организаций и участников процесса развития с самого начала была совместной. В связи с этим в ходе недавних общих прений (см. A/70/PV.16) Япония объявила, что в этом году она выделит приблизительно 810 млн. долл. США на помощь беженцам и внутренне перемещенным лицам из Сирии и Ирака. Кроме того, мы сосредоточимся на укреплении

связи между гуманитарной помощью и помощью в целях развития и на создании благоприятных условий для тесного сотрудничества между донорами и принимающими странами, что позволит беженцам способствовать их экономическому росту. Мы надеемся, что в ходе подготовки к Всемирному саммиту по гуманитарным вопросам эта дискуссия получит дальнейшее развитие.

В-четвертых, необходимо добиваться примирения между религиями. Для этого мы должны поощрять и укреплять дух терпимости. Кроме того, необходимо развивать диалог между представителями разных религий и различных религиозных направлений. Япония активно содействует развитию взаимопонимания и укреплению духа терпимости, приглашая последователей ислама для обмена мнениями по диалогу между различными религиями и вопросам создания умеренного исламского общества.

В заключение я хотел бы подчеркнуть твердое намерение Японии добиваться решения этой жизненно важной проблемы в духе сочувствия, солидарности и сотрудничества. Мы рассчитываем на дальнейшую работу с другими государствами-членами, учреждениями системы Организации Объединенных Наций и различными заинтересованными сторонами в рамках подготовки к конференции доноров, которая пройдет в Лондоне в феврале, к Всемирному саммиту по гуманитарным вопросам и к сентябрьской встрече на высшем уровне в следующем году.

Г-жа Франкине (Бельгия) (*говорит по-французски*): Бельгия присоединяется к заявлению, с которым ранее выступил наблюдатель от Европейского союза (см. A/70/PV.59), однако я хотела бы высказать несколько дополнительных замечаний в национальном качестве.

Мы не можем оставаться равнодушными к гибели тысяч людей, будь то в Средиземном море или где бы то ни было еще. Сегодня, когда мы столкнулись с беспрецедентным миграционным и беженским кризисом, который, без сомнения, будет долгим, нам требуется такой глобальный ответ, который охватывал бы сразу несколько направлений. И здесь я хотела бы коснуться следующих четырех вопросов: во-первых, это наши меры реагирования на гуманитарный кризис; во-вторых, это борьба с торговлей людьми; в-третьих, это наша

стратегия устранения коренных причин миграции; и, в-четвертых, это ответственность принимающих государств и солидарность между ними.

Прежде всего, к урегулированию нынешнего гуманитарного кризиса необходимо подходить ответственно. Вместе с другими странами Бельгия участвует в этой деятельности. Наша страна принимает у себя значительное число беженцев — либо по результатам их перераспределения в рамках Европейского союза, либо в силу того, что они уже находятся на бельгийской территории. Бельгия также поддерживает международные усилия, нацеленные на удовлетворение нужд миллионов перемещенных сирийцев как в самой Сирии, так и в соседних странах. Бельгия выделила дополнительные средства в размере 37,5 млн. евро для урегулирования нынешней чрезвычайной ситуации, в результате чего общий объем предоставленной в 2015 году помощи составил 51,7 млн. евро.

Помимо оказания гуманитарной помощи граничащим с Сирией странам мы должны также разработать планы по наращиванию потенциала принимающих стран принимать и интегрировать смешанные потоки мигрантов в долгосрочной перспективе. В настоящее время наша страна в сотрудничестве с Международной организацией по миграции проводит в Брюсселе предназначенное для широкой общественности мероприятие на тему «Поиск надежных путей оперативного урегулирования острого миграционного и беженского кризиса», в котором принимает участие бельгийский министр по развитию сотрудничества г-н Александер Де Кро. Участникам этого мероприятия предстоит дать ответ на главный вопрос, как нарастить потенциал соседних принимающих смешанные потоки мигрантов государств, чтобы они были в состоянии обеспечивать вынужденным мигрантам долговременную защиту и их интеграцию в общество.

Теперь я перехожу к безотлагательной необходимости нейтрализации тех, кто бессовестно наживается на горе и отчаянии миллионов людей. Мы должны принять все необходимые меры для пресечения незаконного трафика и контрабанды во всех их формах и проявлениях. В этой связи Бельгия недавно предложила один из своих фрегатов для участия в операции Европейского союза «София», задача которой заключается в спасении утопающих

беженцев и в борьбе с незаконным провозом в акватории Средиземного моря.

Разумеется эта проблема будет решена, когда будут устранены коренные причины феномена миграции как политические, так и экономические. Нам надо срочно выработать надежные способы урегулирования кризисов, особенно сирийского. Нам надо и впредь прилагать усилия в области развития, причем не только в рамках сотрудничества в целях развития, сосредоточенного главным образом на беднейших странах, но и посредством поддержки экономического развития и благого управления. В этой связи позвольте мне напомнить о результатах недавно состоявшегося в Валлетте совещания на высшем уровне с участием руководителей стран Европейского союза и Африки, о котором уже упоминали многие выступавшие. По его итогам было принято решение учредить целевой фонд для содействия стабильности и устранения коренных причин нерегулируемой миграции. Бельгийское правительство согласилось внести в этот фонд первоначальный взнос в размере 10 млн. евро.

Большое значение также имеет налаживание диалога между странами происхождения и странами транзита, особенно когда речь идет о развитых странах. Наша страна обеспечивает существенное присутствие в ряде таких стран и намерена сохранить его в предстоящие годы. Руководствуясь своим стратегическим выбором сотрудничать с менее развитыми странами, Бельгия приняла решение направлять по меньшей мере 50 процентов своей официальной помощи в целях развития наименее развитым странам.

Я хотел бы завершить свое выступление призывом к бдительности. Мы должны настороженно относиться к упрощенческим рассуждениям, когда смешиваются разные понятия, в особенности к попыткам отождествить миграцию с бедствием терроризма. Колючей проволокой и возведением стен проблему миграции не решить; вместо этого нам следует проводить справедливую, последовательную и гуманную политику. Ответственность за предоставление убежища и проведение соответствующей миграционной политики лежит на принимающих государствах, однако мы должны проявлять солидарность в отношениях между собой. У большого числа мужчин, женщин и детей просто нет иного выбора, как бежать из родных мест, что-

бы спастись от войн и преследований. Они имеют право на международную защиту, и мы должны им ее обеспечить в силу подписанных нами международных соглашений, которые должны неукоснительно выполняться.

Наконец, при обсуждении этой широкой темы мы не должны упускать из виду тот факт, что миграция, если правильно ее регулировать, может принести пользу всем: как принимающим странам и странам назначения, так и — прежде всего — самим мигрантам.

Г-н аль-Отум (Иордания) (говорит по-арабски): Прежде всего, позвольте мне выразить Председателю Ассамблеи нашу благодарность и признательность за созыв этого очень важного заседания, призванного повысить глобальную осведомленность о проблеме предоставления убежища и миграции в целом, особенно в том, что касается величайшего миграционного кризиса со времен Второй мировой войны, вызванного сирийскими беженцами.

Прежде всего, мы должны глубже разобраться в проблемах, связанных с миграцией и предоставлением убежища, как на национальном, так и на правительственном уровнях. На правительственном уровне государства должны отдавать себе отчет в серьезных проблемах, стоящих перед правительствами принимающих стран и принимающими общинами, что поможет нам эффективно проводить в жизнь принцип распределения бремени расходов. Громадные издержки, которые несут некоторые правительства ни для кого больше не секрет, и совершенно очевидно, что международные гуманитарные усилия не поспевают за быстрым ходом трагических событий в ходе нынешнего кризиса.

Традиционных мер уже недостаточно, чтобы справиться с последствиями многочисленных современных кризисов. Мы должны работать эффективно, без лозунгов и пустых обещаний. Учреждениям Организации Объединенных Наций и соответствующим гуманитарным организациям надлежит наладить эффективное сотрудничество с государствами-членами для того, чтобы во взаимодействии с правительствами принимающих стран повышать общую информированность в этом вопросе. Мы также призываем страны-доноры, учреждения Организации Объединенных Наций и соответствующие гуманитарные учреждения адаптировать свои соответствующие стратегии с учетом

того факта, что нынешний кризис будет затяжным. Нам необходимо перейти от программ чрезвычайной помощи к программам, которые позволяли бы беженцам жить достойной жизнью и в будущем способствовали бы их возвращению в родную страну, когда обстановка там нормализуется.

На национальном уровне, в свете недавних международных и региональных событий, в особенности распространения терроризма и экстремизма, необходимо доносить до общественности правдивую информацию о беженцах. Это уязвимые люди, вынужденные спасаться бегством от конфликтов и терроризма. Поэтому необходимо проводить работу, нацеленную на отказ от стереотипов, когда беженцы отождествляются с террористами и экстремистами, а также повышать информированность о роли специальных представителей Генерального секретаря, в частности Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта и Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, а также о роли Канцелярии по предупреждению геноцида и по вопросу об ответственности за защиту, что может помочь в разьяснении тех страданий, которые испытывают беженцы, в том числе особых нужд всех беженцев, прежде всего тех из них, которые наиболее подвержены риску подвергнуться эксплуатации, а именно — женщин и детей.

Нет необходимости говорить о том, что Иордания и ее великодушный народ открыли свои двери для беженцев со всего региона. Мы будем и впредь придерживаться такого подхода. Вместе с тем международное сообщество должно оказать необходимую поддержку принимающим беженцев странам, которые остро в ней нуждаются. В Иордании, например, помощь со стороны международного сообщества не превышает 35 процентов всех расходов на обустройство беженцев, которые Иордания понесла с начала беженского кризиса, разразившегося пять лет назад, и которые на сегодня составляют четверть нашего национального бюджета.

Единственным способом преодолеть нынешний кризис является всеобъемлющее политическое урегулирование. Международное сообщество считает, что такое решение должно быть основано на положениях Женевского коммюнике от 30 июня 2012 года (A/66/865, приложение). Это не подле-

жит сомнению. В связи с этим решение должно отличаться всеобъемлющим характером и отвечать чаяниям сирийского народа. Оно должно быть согласовано со всеми слоями сирийского общества и обеспечивать переход к новой политической реальности. Оно должно позволить нам вести борьбу с терроризмом в Сирии, что является нашей общей целью. Оно должно привести к восстановлению стабильности и безопасности в Сирии и помочь создать условия для добровольного возвращения в места своего постоянного проживания внутренне перемещенных лиц и беженцев, а также сохранить политическую независимость и территориальную целостность Сирии.

Г-н Хетеш (Венгрия) (*говорит по-английски*): Венгрия полностью присоединяется к заявлению, с которым выступил сегодня наблюдатель от Европейского союза (см. A/70/PV.59). Мы хотели бы выступить со следующим заявлением от имени нашей страны.

Почти два месяца тому назад главы наших государств и правительств собрались в Нью-Йорке для того, чтобы провести диалог на высоком уровне по вопросам миграционного и беженского кризиса. За прошедшее время еще больше людей покинули свои дома, спасаясь от преследований либо в поисках лучшей жизни. Лишившись всяческой надежды или не имея другого выхода, тысячи людей каждый день предпринимают попытку пересечь Средиземное море, что заканчивается благополучно далеко не для всех. В то же время жизненно важные системы в принимающих странах начинают трещать под гнетом финансовых, логистических и правоохранительных проблем, создаваемых все большим наплывом беженцев, просителей убежища и незаконных мигрантов.

От нас требуется принять коллективные решительные меры для того, чтобы в конечном итоге положить конец миграционному и беженскому кризису в целом, а для этого мы не должны ограничиваться районом Средиземноморья. Мы должны развернуть широкую и многоплановую деятельность по следующим направлениям: устранение коренных причин беженского кризиса; решение вопросов глобальной миграции; оказание гуманитарной помощи и помощи в целях развития принимающим странам и общинам; учет важности координации и благотворных циклов, в том числе посредством

инвестирования в устойчивое развитие. Нынешняя массовая миграция отличается беспрецедентными масштабами и вызвана самыми разнообразными причинами. В сложившемся контексте нужны глобальные меры реагирования, которые должны носить конкретный характер и одновременно отличаться разнообразием.

Позвольте в первую очередь обратиться к проблеме о беженцах. Если мы не положим конец конфликтам, урегулировать кризис беженцев у нас не получится. Совет Безопасности несет в этой связи особую ответственность. Помимо прекращения конфликта он также должен активно включиться в работу по смягчению его последствий. Более решительные действия со стороны Совета могут придать дополнительное ускорение усилиям, которые прилагаются под руководством Европейского союза в целях активизации борьбы с преступными сетями, орудующими в Средиземном море, а также мерам, направленным на защиту гражданских лиц и обеспечение безопасного и беспрепятственного гуманитарного доступа к нуждающемуся населению, и способствовать более чуткому реагированию на призывы к установлению уголовной ответственности. Сострадание со стороны других не может заменить или исправить бездействие Совета.

Кроме того, что бы мы ни делали для облегчения жизни беженцев, все наши усилия не изменят того факта, что международное сообщество все равно оказалось не на их стороне. Права человека беженцев уже нарушаются настолько грубо, что им приходится делать выбор между смертью, пытками, лишением свободы и бегством от преследования. Их реальные права человека могут быть полностью восстановлены лишь на их родине. Гарантия принятия политических решений в отношении конфликтов имеет принципиальное значение, и мы приветствуем итоги последнего заседания Международной группы поддержки Сирии в части этого вопроса. В то же время международное сообщество должно удвоить свою финансовую и материально-техническую поддержку тем, кто в ней нуждается, и оказывать гуманитарную помощь и помощь в целях развития принимающим странам и общинам. Это облегчит возвращение беженцев на родину после завершения конфликта, а также поможет пресечь деятельность сетей, занимающихся незаконным провозом мигрантов, которые наживаются на людском горе и страданиях. Наше правительство

недавно пообещало выделить примерно 4 млн. евро на достижение этих целей, и Европейский союз уже поддержал эту инициативу.

Помимо конфликтов существуют и другие самые разнообразные причины человеческой мобильности, которые носят общемировой характер. Сегодняшние миграционные тенденции вызваны комплексными причинами: экономические трудности, ухудшением состояния окружающей среды, нехваткой продовольствия и запасов воды и т.д. По сути, все эти причины представляют собой разные формы неустойчивости, будь то экономического, социального или экологического характера. После принятия Организацией Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1) мы разработали конкретные способы разрешения таких проблем.

Во-первых, в Повестке коренные причины рассматриваются под углом зрения, согласно которому миграция не должна иметь место и люди могут жить, не испытывая нужды и страха, в собственной стране. Если Повестка будет полностью выполнена, то можно рассчитывать на ослабление напряженности внутри стран и в отношениях между странами, а также на создание условий, при которых такие ситуации, представляющие собой угрозу миру и безопасности, будут возникать гораздо реже.

Во-вторых, в Повестке дня на период до 2030 года признается роль миграции в процессе развития, а также учитываются интересы стран происхождения, транзита и назначения. Для того чтобы нынешние вызовы, бросаемые миграцией, превратились в возможности, согласно Повестке дня, миграция должна быть легальной, безопасной, регулируемой и ответственной. Кроме того, Повестка предусматривает разработку хорошо продуманной и регулируемой миграционной политики, весьма отличающейся от той, которая проводится сейчас с ее незамедлительными негативными последствиями. Непосредственный анализ этой проблемы показывает нам, почему мы не можем отказаться от положений, прописанных в Повестке дня на период до 2030 года, по соображениям политической целесообразности или любым другим соображениям. Любые другие меры повлекут за собой серьезные последствия как для Повестки дня, так и для будущего наших детей и нашей планеты.

Наконец, что касается благотворных циклов, то, если мы хотим выйти на комплексные решения сложных проблем, нам необходима координация наших действий. Оперативное урегулирование конфликтов поможет обеспечить, чтобы ресурсы, которые в настоящее время направляются на устранение чрезвычайных ситуаций, на более поздней стадии использовались для финансирования мер устойчивого развития. Успешное осуществление Повестки дня на период до 2030 года, особенно в странах, переживших конфликт, приведет к принятию более долгосрочных и эффективных решений и облегчит работу Совета Безопасности. Приоритетное внимание к мерам по предотвращению конфликтов позволит обеспечить, чтобы с трудом достигнутые результаты не оказались сведенными в результате конфликта. Для успешной борьбы с терроризмом и воинствующим экстремизмом требуется активное вовлечение в нее правоохранительных органов и эффективное использование всех средств, находящихся в распоряжении Совета, а также применение таких несиловых методов, как диалог, укрепление взаимопонимания, инклюзивное развитие и реализации цели 16 Повестки дня на период до 2030 года.

Несмотря на то, что мы практически добились консенсуса в отношении всех этих вопросов, мы должны теперь перейти от слов к делу. Лишь тогда мы сможем избежать трагедий в Средиземноморье и других регионах. Только таким образом мы сможем вновь предоставить нуждающимся возможности и надежду на светлое будущее.

Г-жа Швальгер (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Новая Зеландия приветствует проведение нынешней своевременной и важной дискуссии. Как недавно отметил заместитель Генерального секретаря и Координатор чрезвычайной помощи О'Брайен, насильственное перемещение является одной из характерных проблем нашего времени. Нигде чрезвычайный характер и масштабы этой проблемы не проявляются так остро, как на Ближнем Востоке, где продолжающийся кризис в Сирии по-прежнему вызывает шок и тревогу у всего мирового сообщества. Мы должны прилагать больше усилий для устранения коренных причин насильственного перемещения. Только прочное политическое решение может положить конец конфликту в Сирии и предотвратить дальнейшие массовые перемещения населения. Новая Зеландия с воодушевлением отмечает динамику, порожденную недавно

Венским процессом, а также роль, отведенную Организации Объединенных Наций.

Пока мы прилагаем усилия для достижения политического решения, международное сообщество должно продолжать работу по облегчению страданий населения, перемещенного из Сирии и в пределах ее территории. Масштабы этого кризиса требуют принятия коллективных и комплексных ответных мер. Соседние с Сирией государства, в частности Турция, Иордания и Ливан, испытывают на себе тяжелые последствия кризиса, проявляя при этом невероятную щедрость. Однако это тяжелое бремя необходимо разделить. Кризис в Сирии подчеркивает необходимость разработки новых и инновационных подходов в ряде важных областей, в том числе в сфере укрепления жизнестойкости. Для решения проблемы вынужденного перемещения потребуются долгосрочные обязательства как со стороны гуманитарных организаций, так и учреждений, занимающихся вопросами развития и миграции, а также международных и региональных финансовых институтов. Также потребуются новые и инновационные подходы к ликвидации дефицита финансирования.

Новая Зеландия приветствовала представленный недавно заместителем председателя Европейской комиссии г-жой Георгиевой обзор работы, проделанной Группой высокого уровня по вопросам финансирования гуманитарной деятельности, в том числе предложение о так называемой «большой сделке». Мы ожидаем рекомендаций Группы в преддверии Всемирного саммита по гуманитарным вопросам, который пройдет в следующем году.

Новая Зеландия согласна с тем, что необходимо приложить больше усилий для обеспечения защиты перемещенных лиц от насилия. Оппортунистическая преступная деятельность лиц, занимающихся незаконным провозом мигрантов и торговлей людьми и эксплуатирующих уязвимое положение спасающихся от конфликта людей, попросту вызывает ужас. Мы должны активизировать усилия по ликвидации преступных сетей, которые стремятся нажиться на людях, находящихся в наиболее уязвимом положении, и принять меры для определения маршрутов регулируемой и официальной миграции. Как и многие другие страны, Новая Зеландия осуществляет программу по экстренному переселению сирийских беженцев и примет еще 750 сирий-

ских беженцев. Возможно, мы находимся далеко от Ближнего Востока, однако мы намерены внести свой вклад и помочь дать надежду тем, кто бежит от конфликта.

Наконец, Новая Зеландия хотела бы выразить признательность и воздать должное Верховному комиссару Гутерришу за его десять лет безукоризненной службы в интересах беженцев и перемещенных лиц. Мы поздравляем с назначением его преемника г-на Филиппо Гранди и заверяем его в поддержке Новой Зеландии в рамках его руководящей роли в преодолении серьезных вызовов, с которыми мы должны справиться сообща.

Г-н Педерсен (Норвегия) (*говорит по-английски*): Более 60 миллионов человек стали перемещенными лицами в результате затяжных конфликтов, нестабильности и человеческих страданий. Это подчеркивает необходимость активизации усилий, направленных на поиск политических способов урегулирования конфликтов в Сирии, Ираке, Сомали, на северо-востоке Нигерии и в других регионах мира. Мы должны устранить коренные причины кризиса беженцев и активизировать наши усилия по поиску политических путей урегулирования. Кроме того, мы должны увеличить объем нашей гуманитарной помощи и помощи в целях развития, оказываемой беженцам, внутренне перемещенным лицам и, разумеется, принимающим общинам. В этой связи Норвегия в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, Соединенным Королевством, Германией и Кувейтом приняла инициативу проведения международной конференции доноров для Сирии в Лондоне в феврале следующего года.

В Европе наши усилия сейчас сосредоточены на облегчении тяжелого положения беженцев. Мы будем уделять первоочередное внимание обеспечению защиты беженцев, а также возвращению мигрантов, не имеющих права на получение убежища. Масштабы притока мигрантов привели к серьезной проблеме в плане управления внешними европейскими границами. Нам необходимо справиться с этой ситуацией, для того чтобы предоставить надлежащую защиту тем, кто в ней нуждается.

Безусловно, миграция является движущей силой развития и роста. Всем обществам необходимы новые идеи и знания. Многие мигранты уже вносят весьма позитивный вклад в нашу экономику, куль-

туру и общество. Однако для того чтобы воспользоваться преимуществами миграции, мы должны понимать ее динамику. Нам необходимо обеспечить интеграцию беженцев в наши общества и создание для них возможностей. Они должны получить новое жилье, рабочие места и выучить новый язык. Кроме того, нам следует преодолеть разрыв между гуманитарной помощью и помощью в целях развития в нестабильных государствах. Необходимо стабилизировать хрупкие государства. Мы должны вкладывать больше средств в предотвращение и более активно взаимодействовать с участниками деятельности в области развития по этому вопросу.

По вполне очевидным причинам миграции отведено приоритетное место в нашей политической повестке дня. Миграция и мобильность упоминаются и в нескольких новых целях в области устойчивого развития (резолюция 70/1). Перемещение населения станет одним из вопросов, которые будут обсуждаться на Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в декабре в Париже, и Норвегия предприняла шаги для укрепления нашего стратегического сотрудничества с основными партнерами, в частности с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Международной организацией по миграции.

В этом месяце представители европейских и африканских стран встретились в Валлетте на саммите по вопросам миграции. Они обсудили пути устранения коренных причин миграции и согласовали оперативные совместные меры реагирования на огромные масштабы незаконной миграции. Принятый на саммите план действий является хорошей отправной точкой для дальнейшего обсуждения вопросов, касающихся миграции и мобильности населения. Кроме того, нам необходимо расширить участие представителей Организации Объединенных Наций в этих обсуждениях. Миграция — это вопрос, имеющий крайне важное значение для многих учреждений Организации Объединенных Наций, и мы приветствуем более решительные заявления Организации Объединенных Наций по вопросу о миграции. Норвегия готова оказать необходимое содействие и обсудить способы разработки более комплексного подхода к миграции на глобальном уровне.

В заключение позвольте мне отметить, что, по нашему мнению, это заседание может способствовать укреплению международного сотрудничества по вопросам миграции. Мы с удовлетворением отмечаем состоявшиеся сегодня обсуждения и последующие меры в этой связи.

Г-н Манонги (Танзания) (*говорит по-английски*): Танзания приветствует проведение этих своевременных прений по вопросу о незаконных мигрантах, а также то внимание, которое уделяется кризису в связи с сирийскими беженцами — самой серьезной гуманитарной трагедии нашего времени. В рамках этой дискуссии мы обращаем внимание на одну из основных целей Устава Организации Объединенных Наций, а именно налаживание сотрудничества в целях решения наших общих проблем. Мы хотели бы внести свой вклад в обсуждение, особо подчеркнув следующие моменты.

Число беженцев, которые ищут защиты в различных уголках мира, является тревожно высоким. Мигранты и лица, ищущие убежища, поток которых поступает в Европу, отчаянно нуждаются в такой защите. Настоятельно необходимо обеспечить гуманное отношение к ним, в соответствии с общепринятыми конвенциями, протоколами и принципами, в частности принципом невыдворения. Как страна, принимающая беженцев, Танзания не понаслышке знает о колоссальной ответственности, сопряженной с размещением беженцев и лиц, ищущих убежища. Мы считаем, что глобальная проблема беженцев является коллективной ответственностью. Поэтому мы подчеркиваем ценность и важность принципов международной солидарности и совместного несения бремени. В этой связи мы высоко оцениваем усилия тех стран, которые предложили защиту беженцам и лицам, ищущим убежища, из Сирии и других нестабильных стран.

Мы отдаем себе отчет в том, что долгосрочные решения, в том числе касающиеся расселения и интеграции, требуют значительных финансовых ресурсов и могут привести к целому ряду последствий, в том числе для окружающей среды. Именно поэтому мы разделяем мнение о том, что необходимо срочно решить проблему нехватки финансовых средств для проведения гуманитарных мероприятий в Сирии и в других странах мира. Мы считаем постыдным то, что сирийские беженцы в таких странах, как Ливан, получают менее 50 центов в

день в качестве продовольственной помощи. Поэтому мы призываем к обеспечению предсказуемого, адекватного и долгосрочного финансирования гуманитарной работы. Разовые меры не помогают, а лишь подвергают жертв большой опасности.

Мы с нетерпением ждем выводов Группы высокого уровня Организации Объединенных Наций по финансированию гуманитарной деятельности и надеемся, что ее рекомендации помогут направить в нужное русло дискуссии на Всемирном гуманитарном саммите, который состоится в следующем году. Мы призываем Группу учесть недавно принятую Аддис-Абебскую программу действий (резолюция 69/313), которая закладывает финансовую основу для реализации повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1, приложение).

Мы хотели бы подчеркнуть важность уважения и отстаивания прав человека и свобод мигрантов и лиц, ищущих убежище, включая их право на жизнь, адекватное жилье, здоровье и образование. Больше всего беспокоит судьба детей, которые страдают от болезней, недоедания, эксплуатации и злоупотреблений, сопряженных с нынешним кризисом и тем, что они находятся вдали от дома. Более 2,2 миллиона детей школьного возраста не посещают школу. Их надежды на светлое и безопасное будущее, весьма вероятно, терпят крушение.

Поэтому нам нужно искать надежные решения. Необходимо выполнить соответствующие резолюции Совета Безопасности. Террористические сети должны быть уничтожены, но не за счет мигрантов и лиц, ищущих убежище. Нам следует укрепить международное сотрудничество и остановить преступные сети, которые торгуют людьми и нелегально ввозят мигрантов в Европу и другие части мира. Кроме того, нужно использовать все дипломатические и политические средства для поиска надежного и всестороннего политического решения сирийского кризиса. Танзания высоко оценивает усилия, прилагаемые в этой связи Специальным посланником Генерального секретаря по Сирии. Мы надеемся, что Венский процесс даст положительные результаты сирийцам, которые по-прежнему несут на своих плечах жестокое бремя этого конфликта.

В заключение из этого гуманитарного кризиса нам нужно извлечь важные уроки.

Во-первых, необходимо признать, что профилактика лучше, чем лечение. Мы никогда не должны допускать возгорания конфликтов и их эскалации до немыслимых масштабов. Соответственно, нам нужно адекватно инвестировать работу по предотвращению конфликтов и миростроительству. Во-вторых, Совет Безопасности мог бы предотвратить этот кризис. Систематические недостатки в работе Совета уже давно требуют его реформы с целью повышения эффективности и сохранения его легитимности. В-третьих, мы должны принимать во внимание растущий спрос на гуманитарную помощь, реагировать на него и для его удовлетворения разрабатывать инновационные, долгосрочные и всесторонние меры, в том числе финансовые. В-четвертых, с такими региональными игроками, как Африканский союз, мы должны укреплять сотрудничество и партнерство в контексте Африки для наращивания организационно-кадрового потенциала, который позволит лучше преодолевать нынешние и будущие сложные кризисы.

Наконец, мы должны уважать и претворять в жизнь цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций. Постоянное игнорирование этих принципов имеет серьезные последствия для многих людей, особенно в развивающихся странах. Продвижение идеалов Устава соответствует нашим коллективным интересам.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): В соответствии с резолюцией 47/4 от 16 октября 1992 года, я предоставляю слово наблюдателю от Международной организации по миграции.

Г-н Нур (Международная организация по миграции) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Председателя за его руководство в этом вопросе и за возможность сделать замечания от имени Международной организации по миграции (МОМ).

Во-первых, я хотел бы подчеркнуть, что очаги миграции, вызванной кризисами, распространяются по всему миру и что попытка закрыть дверь не является адекватным ответом, как сегодня несколько ранее сказал Генеральный секретарь (см. A/70/PV.59). Миграция в целом остается человеческой реальностью, которой нужно хорошо управлять с пониманием того, что остановить ее не получится и что она может приносить пользу. В

этой связи я хотел бы напомнить о задаче 10.7 новой повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1, приложение). Эта задача конкретно касается политики грамотного управления миграцией, которая может содействовать организованной, безопасной и гуманной миграции.

Во-вторых, я хотел бы приветствовать призыв к принятию всесторонним ответным мерам на стоящие сегодня перед нами проблемы беженцев и мигрантов, и делаю это по двум причинам. Первая состоит в необходимости перехода от нынешней краткосрочной, частичной и чрезвычайной модели реагирования на кризисы к более всесторонним, всеохватным и долговременным подходам. Вторая причина состоит в необходимости разработки долгосрочных стратегий, позволяющих держать мигрантов подальше от рук контрабандистов и торговцев людьми, а также вернуть мигрантов в коридоры легальной миграции и законного пересечения границ.

В-третьих, я хотел бы выразить признательность за включение касающихся миграции задач и целей в новую повестку дня на период до 2030 года, которая действительно свидетельствует о твердом намерении Генерального секретаря никого не оставлять в стороне. Кроме того, она закладывает новую основу для более эффективного взаимодействия и сотрудничества между учреждениями, занимающимися вопросами миграции и развития, и создает необходимое пространство для того, чтобы мигранты могли быть подлинной силой развития, могли содействовать социально-экономическим обменам и приносить пользу принимающим странам, странам транзита и происхождения.

Я хотел бы коротко рассказать о плане реагирования МОМ на кризис беженцев и мигрантов в Средиземноморье. Этот план предусматривает четырехсторонний подход: во-первых, спасти жизнь людей, усилить защиту и уважать права; во-вторых, содействовать организованной, безопасной и гуманной миграции; в-третьих, устранять коренные причины и факторы миграции; и, в-четвертых, укреплять партнерство, солидарность и международное сотрудничество.

В заключение разрешите мне заверить Ассамблею в нашей готовности сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и государствами-члена-

ми в деле достижения нового глобального договора о совместной ответственности, о котором сегодня утром говорил Генеральный секретарь. Я буду продолжать работать с Ассамблеей и делиться с ней нашим опытом.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Представитель Турции попросил слова в порядке осуществления права на ответ. Позвольте напомнить, что первое выступление в порядке осуществления права на ответ ограничивается 10 минутами, а второе — 5 минутами, и что выступления осуществляются делегациями с места.

Г-н Джанай (Турция) (*говорит по-английски*): К сожалению, я вынужден взять слово, чтобы ответить на голословные утверждения, которые сделал представитель сирийского режима сегодня в первой половине дня (см. A/70/PV.59) и которые мы категорически отвергаем. Эти утверждения свидетельствуют о степени заблуждения данного режима, который уже давно утратил свою легитимность.

Сегодня, когда Генеральная Ассамблея проводит важные прения, посвященные одному из наиболее серьезных гуманитарных кризисов, и стремится повысить осведомленность мировой общественности о нынешней трагедии, мы стали свидетелями очередной тщетной попытки отвлечь внимание от суровой реальности. Как это отражено в заявлении, сделанном сегодня нашим заместителем министра иностранных дел в первой половине дня (см. A/70/PV.59), цель Турции заключается в поиске решения проблемы незаконной миграции в Средиземноморском бассейне, часто приводящей к трагическим последствиям. Поэтому в своем сегодняшнем заявлении мы решили не разбирать аспекты сирийского кризиса по существу, а сосредоточить внимание на тяжелом положении незаконных мигрантов и беженцев и возможных дальнейших действиях. Однако сейчас я хотел бы привести некоторые факты по сирийскому кризису, а не пересказывать новостные статьи.

350 000 человек погибли в Сирии. Примерно 12 миллионов человек были вынуждены покинуть свои дома. Более 4 миллионов сирийцев ищут убежище в соседних странах. Этот режим убивает свой собственный народ, используя все насильственные методы и средства, в том числе химическое оружие, бочковые бомбы, контейнерные бомбы, баллисти-

ческие ракеты, преднамеренные убийства, произвольные задержания, пытки, систематическое насилие, голод и принудительное перемещение населения. Основной причиной гибели сирийских граждан по-прежнему являются неизбирательные воздушные бомбардировки, осуществляемые вооруженными силами этого режима. Бомбардировки гражданского населения туркменских деревень в окрестностях Джебель аль-Туркман на северо-западе Сирии являются одним из недавних примеров. Использование газообразного хлора в качестве химического оружия в Сирии является установленным фактом, который был документально подтвержден двумя независимыми органами. Независимая международная комиссия по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике установила, что сирийские власти проводят политику широкомасштабных нападений на гражданское население.

Сирийцы бегут от такой жестокости. Международное сообщество по-прежнему глубоко обеспокоено огромными разрушениями и человеческими страданиями, причиняемыми сирийским режимом. Не далее как вчера в Третьем комитете Генеральной Ассамблеи был вновь, пятый год подряд, подавляющим большинством голосов принят проект резолюции по положению в области прав человека в Сирийской Арабской Республике (A/C.3/70/L.47).

Кроме того, я хотел бы подчеркнуть некоторые факты об усилиях, прилагаемых Турцией в связи с сирийским кризисом. В то время как сирийский режим убивает свой собственный народ, Турция на сегодняшний день является страной, принимающей наибольшее число беженцев в мире. Мы при-

нимаем 2,2 миллиона сирийцев, 900 000 из которых составляют дети, и 200 000 из этих детей зачислены в школы. 260 000 сирийцев, проживающим в 25 центрах временной защиты в городских районах, предоставляются продукты, непродовольственные товары, услуги в области здравоохранения и образования, а также психологическая помощь, профессиональная подготовка и социальные услуги. Сирийцы, проживающие за пределами этих центров, также находятся под нашей защитой и получают бесплатное медицинское обслуживание. Помимо оказания помощи непосредственно на границе, мы также оказываем трансграничную помощь миллионам людей с сирийской стороны границы, которые остро в ней нуждаются. Мы потратили около 8,5 млрд. долл. США на все эти усилия. С начала 2015 года сотрудники турецкой береговой охраны спасли более 75 000 мигрантов на море и задержали 142 лица, которые занимались незаконным провозом мигрантов.

Все это — факты, а не голословные или сфабрикованные сообщения в прессе. Нам не следует больше терять время на реагирование на подобные нелепые утверждения, отнимающие у нас силы и время. Нам нужно обсуждать жизнеспособные меры реагирования и конкретные способы урегулирования текущего кризиса, а также активизировать наши коллективные усилия на основе партнерских связей и солидарности. Именно поэтому мы предложили включить сегодняшний пункт в повестку дня семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи.

Заседание закрывается в 18 ч. 15 м.